

Provincial Gazette

Provinsiale Koerant

6798

6798

Friday, 1 October 2010

Vrydag, 1 Oktober 2010

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

CONTENTS

INHOUD

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.	Page
Provincial Notices	
375 Theewaterskloof Municipality: By-election	1642
376 Rectification Notice.....	1643
377 City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions	1648
378 Stellenbosch Municipality: Amendment of the Urban Structure Plan	1644
379 Stellenbosch Municipality: Amendment of the Urban Structure	1645
380 Bitou Municipality: Amendment of the Structure Plan	1646
381 City of Cape Town: Removal of Restrictions	1647
382 Saldanha Bay Municipality: Removal of Restrictions	1647
383 City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions	1647
384 City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions	1643
385 Bergriver Municipality: Removal of Restrictions	1648

Nr.	Bladsy
Provinsiale Kennisgewings	
375 Theewaterskloof Munisipaliteit: Tussenverkiesing	1642
376 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Regstellingskennisgewing	1643
377 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1648
378 Stellenbosch Munisipaliteit: Wysiging van die Stedelike Struktuurplan	1644
379 Stellenbosch Munisipaliteit: Wysiging van die Stedelike Struktuurplan	1645
380 Bitou Munisipaliteit: Stedelike Struktuurplan.....	1646
381 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings....	1647
382 Saldanha Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings	1647
383 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1647
384 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1643
385 Bergrivier Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1648

Tenders:

Notices.....	1648
--------------	------

Tenders:

Kennisgewings:	1648
----------------------	------

Local Authorities

Bitou Municipality: Proposed Tourist Facility.....	1649
City of Cape Town Municipality: (Blaauwberg District) Rezoning.....	1649
City of Cape Town Municipality: (Helderberg District) Closure.....	1648
City of Cape Town Municipality: (Helderberg District) Closure.....	1650
City of Cape Town Municipality: (Helderberg District) Consent Use and Departure	1650
City of Cape Town Municipality: (Northern District) Consent Use.....	1651
City of Cape Town Municipality: (Tygerberg Region) Rezoning and Departures	1651

Plaaslike Owerhede

Bitou Munisipaliteit: Toeriste Fasiliteit.....	1649
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Blaauwberg Distrik) Hersonerig	1649
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Helderberg-Distrik) Sluiting.....	1648
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Helderberg-Distrik) Sluiting.....	1650
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Helderberg-Distrik) Afwyking en Toestemming	1650
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Noordelike Distrik) Vergunningsgebruik	1651
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Tygerberg-Streek) Hersonerig en Afwykings.....	1651

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat
Kaapstad.

P.N. 375/2010

1 Oktober 2010

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY (WCO31)****BY-ELECTIONS IN WARD 7: 10 NOVEMBER 2010**

Notice is hereby given in terms of section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 7 of the Theewaterskloof Municipality on Wednesday, 10 November 2010, to fill the vacancy in this ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Mr Stiffie Cronje at 14 Hope Street, Caledon 7230, tel (028) 214-3324

Signed on this 28th day of September 2010.

AW BREDELL, PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.KZ /2010 1 Oktober 2010

P.K. 375/2010

1 Oktober 2010

PROVINSIE WES-KAAP**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT (WCO31)****TUSSENVERKIESING IN WYK 7: 10 NOVEMBER 2010**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 7 van die Munisipaliteit Theewaterskloof gehou sal word op Woensdag, 10 November 2010, om die vakature in hierdie wyk te vul.

Kennis geskied hiermee verder ingevolge artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan Mnr Stiffie Cronje by Hoopstraat 14, Caledon 7230, tel (028) 214-3324.

Geteken op hierdie 28ste dag van September 2010.

AW BREDELL, PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

P.N /20101 kuOktobha 2010

P.N. 375/2010

1 Oktober 2010

IPHONDO LENTSHONA KOLONI**U MASIPALA WASETHEEWATERSKLOOF (WCO31)****UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 7: 10 kuNovemba 2010**

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) IoMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 7 kummandla kuMasipala waseTheewaterskloof ngoLwesithathu umhla we-10 kuNovemba ka-2010, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiya ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) IoMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe Iwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMr Stiffie Cronje, 14 Hope Street, Caledon 7230, kwnombolo yefowuni ethi (028) 214-3324.

Lusayinwe ngalo mhla we-28 uSeptemba 2010.

AW BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

P.N. 376/2010

1 October 2010

**RECTIFICATION NOTICE: THE URBAN STRUCTURE PLAN
FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: HOTTENTOTS-
HOLLAND BASIN**

Whereas in terms of Provincial Notice No. 9 of 23 January 2004, the Urban Structure Plan for the Cape Metropolitan Area: Volume 3: Hottentots-Holland Basin (made known as Guide Plan in Government Notice No. 2467 of 9 December 1988 and declared as Urban Structure Plan in Government Notice No. 158 of 9 February 1996), was amended by changing the designation of Erf 14792, Somerset West, from "Nature Area" to "Urban Development", and in terms of a notice in Provincial Gazette No. 6374 of 4 August 2006, the abovementioned Urban Structure Plan was amended by changing the designation of Erf 14792, Somerset West, from "Nature Purposes" ("Nature Area") to "Smallholding Purposes" ("Smallholdings"), it is hereby declared that Provincial Notice No. 9 of 23 January 2004 was published in error and is hereby cancelled and the notice in Provincial Gazette No. 6374 of 4 August 2006 is correct.

P.N. 384/2010

1 October 2010

CITY OF CAPE TOWN

CAPE TOWN ADMINISTRATION

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 968, Camps Bay in Brighton Estate Township Extension No. 3, amends conditions A.1. (b), A. 1.(e) and A.1. (f) contained in Deed of Transfer No. T.36774 of 1975 to read as follows:

A.1.(b) "That only two dwelling houses, together with such outbuildings, as are ordinary required to be used therewith to be erected on this erf, save as provided in condition (c) hereof."

A.1.(e) "That no building or structure or any portion thereof, except boundary walls, garden walls, retaining walls with steps to a higher terrace, fences or swimming pool, shall be erected nearer than 4,72 meters to the street line which forms the boundary of this erf, save that a garage intended as an adjunct to a building and not exceeding 3,15 meters in height measured from the floor to the top of the parapet or half of the roof, whichever is the higher, . . ."

A.1.(f) "That no building or any portion thereof, except boundary walls, retaining walls with steps to a higher terrace, fences or swimming pools and an outbuilding, not exceeding 3,05 meters in height, measured from the floor to the top of the parapet or half the height of the roof whichever is the higher, and no portion of which is used for human habitation, may be erected nearer than 1,57 meters to the lateral boundary common to this erf and any adjoining erf."

P.K. 376/2010

1 Oktober 2010

**REGSTELLINGSKENNISGEWING: DIE KAAPSE
METROPOOL: HOTTENTOTS-HOLLANDKOM STEDELIKE
STRUKTUURPLAN**

Nademaal kragtens Provinsiale Kennisgewing Nr. 9 van 23 Januarie 2004, die Kaapse Metropool: Volume 3: Hottentots-Hollandkom Stedelike Struktuurplan (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing Nr. 2467 van 9 Desember 1988 en verklaar as Stedelike Struktuurplan in Goewermentskennisgewing Nr. 158 van 9 Februarie 1996), gewysig is deur die gebruiksaanwysing van Erf 14792, Somerset-Wes, vanaf "Natuurgebied" na "Stedelike Ontwikkeling" te verander, en kragtens 'n kennisgewing in Provinsiale Gazette Nr. 6374 van 4 Augustus 2006, die bogenoemde Stedelike Struktuurplan gewysig is deur die gebruiksaanwysing van Erf 14792, Somerset-Wes, vanaf "Natuurdoeleindes" ("Natuurgebied") na "Kleinhuwedoeleindes" ("Kleinhuwes") te verander, word daar hierby verkondig dat Provinsiale Kennisgewing Nr. 9 van 23 Januarie 2004 foutiewelik gepubliseer is en hierby gekanselleer word en dat die kennisgewing in Provinsiale Gazette Nr. 6374 van 4 Augustus 2006 korrek is.

P.K. 384/2010

1 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD

KAAPSTAD ADMINISTRASIE

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 968, Camps Bay, in Brighton Estate Township Extension No. 3, wysig voorwaardes A 1.(b) A.1.(e) en A. 1.(f) soos vervat in Transportakte Nr. T 36774 van 1975 om soos volg te lees:

A.1.(b) "That only two dwelling houses, together with such outbuildings, as are ordinary required to be used therewith to be erected on this erf, save as provided in condition (c) hereof."

A.1.(e) "That no building or structure or any portion thereof, except boundary walls, garden walls, retaining walls with steps to a higher terrace, fences or swimming pool, shall be erected nearer than 4,72 meters, to the street line which forms the boundary of this erf, save that a garage intended as an adjunct to a building and not exceeding 3,15 meters in height measured from the floor to the top of the parapet or half of the roof, whichever is the higher, . . ."

A.1.(f) "That no building or any portion thereof, except boundary walls, retaining walls with steps to a higher terrace, fences or swimming pools and an outbuilding, not exceeding 3,05 meters in height, measured from the floor to the top of the parapet or half the height of the roof whichever is the higher, and no portion of which is used for human habitation, may be erected nearer than 1,57 meters to the lateral boundary common to this erf and any adjoining erf."

P.N. 378/2010

1 October 2010

STELLENBOSCH MUNICIPALITY

AMENDMENT OF THE URBAN STRUCTURE PLAN FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: VOLUME 4: PAARL/WELLINGTON: ERF 8425 AND A PORTION OF ERF 19863, PAARL

By virtue of sections 27 and 37 of the Physical Planning Act, 1991 (Act 125 of 1991), the Competent Authority for the administration of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), has in terms of section 4(7) of the Ordinance amended the Urban Structure Plan for the Cape Metropolitan Area: Volume 4: Paarl/Wellington (made known as Guide Plan in Government Notice No. 2192 of 6 September 1991 and declared as Urban Structure Plan in Government Notice No. 157 of 9 February 1996), by changing the designation of Erf 8425 and a portion (±25ha) of Erf 19863, Paarl, as indicated on the attached plan below from "Agricultural Purposes" to "Urban Development".

P.K. 378/2010

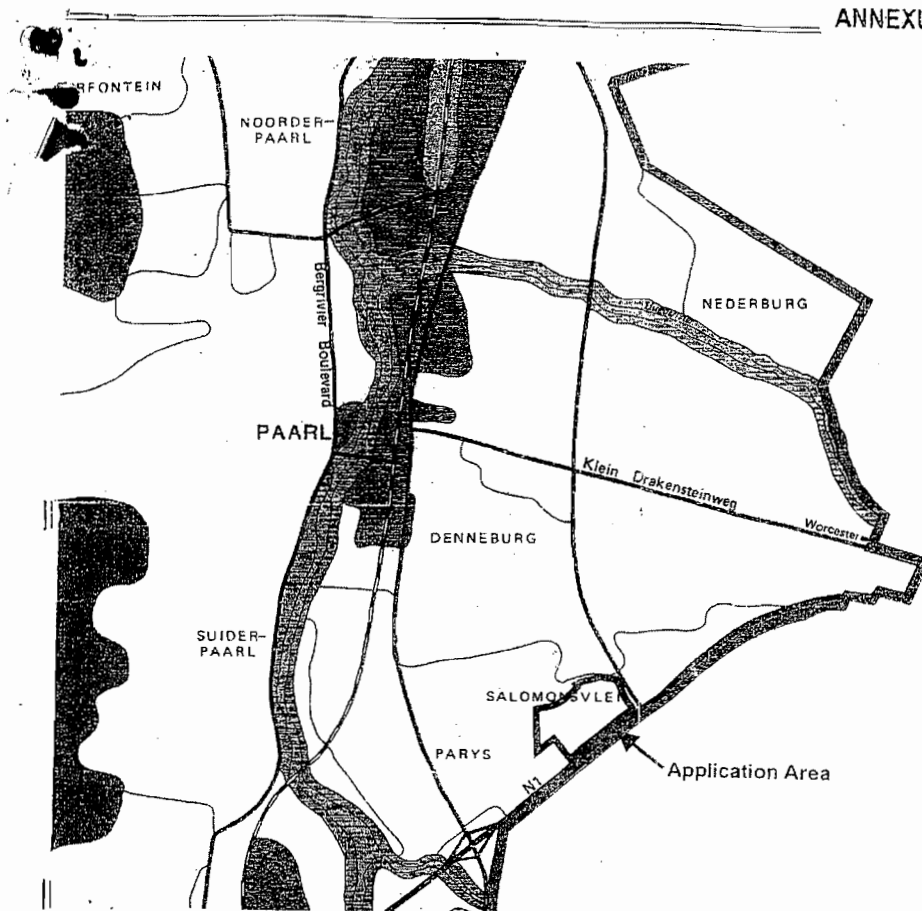
1 Oktober 2010

STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

WYSIGING VAN DIE KAAPSE METROPOOL: VOLUME 4: PAARL/WELLINGTON: ERF 8425 EN 'N GEDEELTE VAN ERF 19863, PAARL

Kragtens artikels 27 en 37 van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet 125 van 1991), het die Bevoegde Gesag vir die administrasie van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), ingevolge artikel 4(7) van die Ordonnansie die Kaapse Metropol: Volume 4: Paarl/Wellington Stedelike Struktuurplan (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing Nr. 2192 van 6 September 1991 en verklaar as Stedelike Struktuurplan in Goewermentskennisgewing Nr. 158 van 9 Februarie 1996), gewysig deur die gebruiksaanwysing van Erf 8425 en 'n gedeelte (±25ha) van Erf 19863, Paarl, Vanaf "landbouoelendes" na "Stedelike Ontwikkeling" soos op die bygaande kaart aangedui.

ANNEXURE F



- Urban Development
- Agricultural Purposes
- Nature Area
- Open Space
- Industrial Area
- Main Roads
- Railway
- Application Area

Drawn	Date	May 2007
Drawing	Extract from Cape Metropolitan Guide Plan: Paarl / Wellington	
Project	Proposed Urban Development of Erven 19863 & 8425, Paarl	
Client	Keynote Trading & Investments 50(Pty) Ltd	

ARCHITECTS AND PLANNERS
ARGITEKTE EN BEPLANNERS

27 Market Street, Stellenbosch • P.O. Box 1201 • Paarl 7100 • Tel: 027 212 1111 • Fax: 027 212 1112 • Email: info@tv3.co.za

Plan No: Project No: D2500

P.N. 379/2010

1 October 2010

STELLENBOSCH MUNICIPALITY

AMENDMENT OF THE URBAN STRUCTURE PLAN FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: VOLUME 2: STELLENBOSCH: FARM NO. 1310, STELLENBOSCH

By virtue of sections 27 and 37 of the Physical Planning Act, 1991 (Act 125 of 1991), the Competent Authority for the administration of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), has in terms of section 4(7) of the Ordinance amended the Urban Structure Plan for the Cape Metropolitan Area: Volume 2: Stellenbosch (made known as Guide Plan in Government Notice No. 2466 of 9 December 1988 and declared as Urban Structure Plan in Government Notice No. 159 of 9 February 1996), by changing the designation of Farm No. 1310, Stellenbosch (7.932ha), as indicated on the attached plan below from "Agricultural Purposes" to "Urban Development".

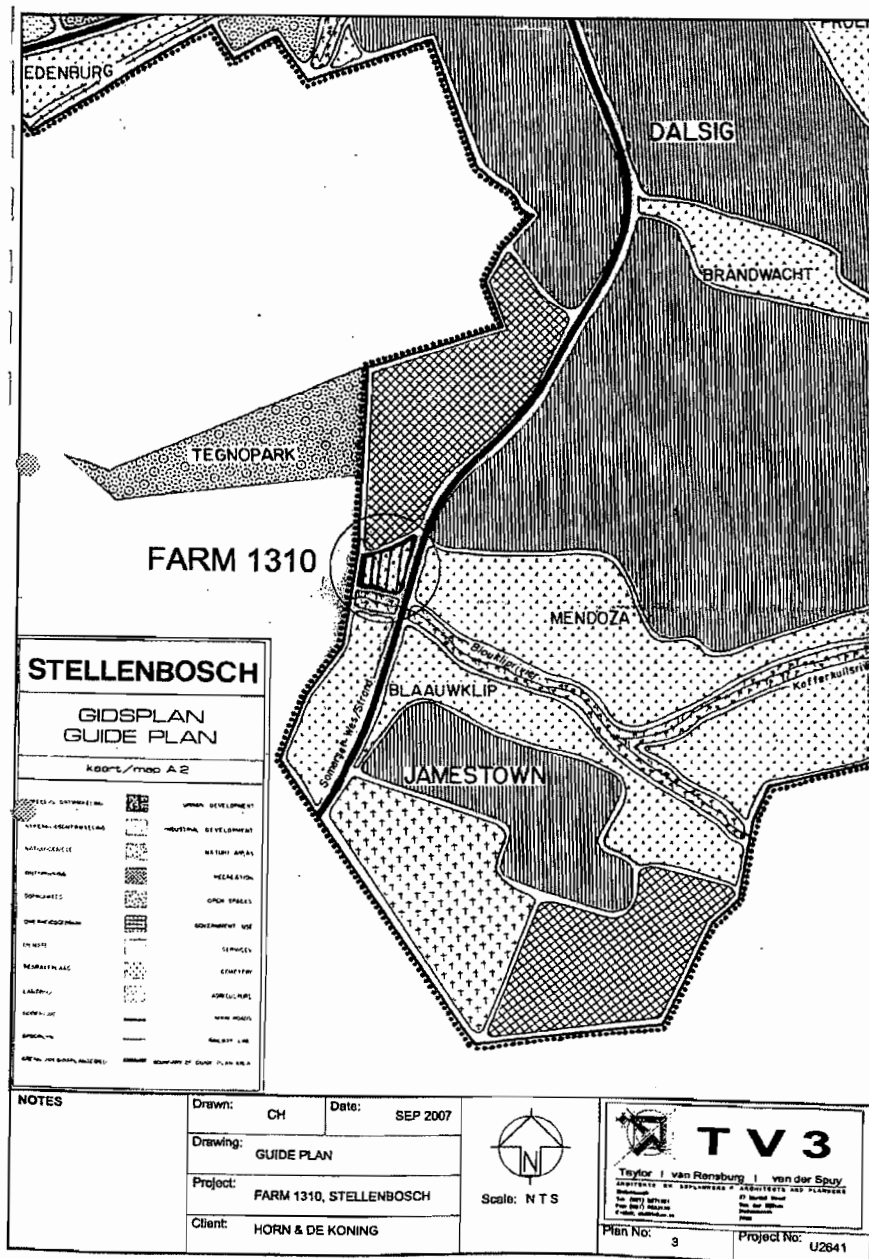
P.K. 379/2010

1 Oktober 2010

STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

WYSIGING VAN DIE STEDELIKE STRUKTUURPLAN KAAPSE METROPOOL: VOLUME 2: STELLENBOSCH: PLAAS NR. 1310, STELLENBOSCH

Kragtens artikels 27 en 37 van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet 125 van 1991), het die Bevoegde Gesag vir die administrasie van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), ingevolge artikel 4(7) van die Ordonnansie die Kaapse Metropol: Volume 2: Stellenbosch Stedelike Struktuurplan (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing Nr. 2466 van 9 Desember 1988 en verklaar as Stedelike Struktuurplan in Goewermentskennisgewing Nr. 159 van 9 Februarie 1996), gewysig deur die gebruiksaanwysing van Plaas Nr. 1310, Stellenbosch (7.932ha), Vanaf "landbouoeloeindes" na "Stedelike Ontwikkeling" soos op die bygaande kaart aangedui.



P.N. 380/2010

1 October 2010

BITOU MUNICIPALITY

AMENDMENT OF THE KNYSNA/WILDERNESS/
PLETTENBERG BAY REGIONAL STRUCTURE PLAN

By virtue of section 4(7) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) Minister A. Bredell, Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, on 30 August 2010 amended the Knysna-Wildernes-Plettenberg Bay Regional Structure Plan, (made known as a Guide Plan in Government Notice No. 1708 of 5 August 1983 and declared as a Guide Plan in Government Notice No. 170 of 9 February 1996), by changing the designation of Portions 17 and 18 of the Farm Ladywood, No. 438, Plettenberg Bay, as approximately indicated on the attached plan, from "Rural Occupation" to "Township Development".

File: E17/3/4/2/1/CK2/Farm 438 Portions 17 and 18, Plettenberg Bay

P.K. 380/2010

1 Oktober 2010

BITOU MUNISIPALITEIT

WYSIGING VAN DIE KNYSNA/WILDERNIS/
PLETTENBERGBAAI STREEKSTRUKTUURPLAN

Kragtens artikel 4(7) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), het Minister A Bredell, Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, op 30 Augustus 2010 die Knysna-Wildernis-Plettenbergbaai Streekstruktuurplan (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewerment-skennisgewing Nr. 1708 van 5 August 1983 en verklaar as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing Nr.170 van 9 Februarie 1996), gewysig deur die gebruiksaanwysing van Gedeeltes 17 en 18 van die Plaas Ladywood Nr. 438, Plettenbergbaai, soos by benadering op die bygaande kaart aangedui, vanaf "Landelike Besitting" na "Stedelike Ontwikkeling", te verander .

Lêer: E17/3/4/2/1/CK2/Plaas 438 Gedeeltes 17 en 18, Plettenbergbaai



P.N. 381/2010

1 October 2010

CITY OF CAPE TOWN
CITY OF CAPE TOWN ADMINISTRATION
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 907, Tamboerskloof, amends conditions B.2 and B.3 pertaining to Erf 907 in Deed of Transfer No. T 94605 of 2004 as described below:

Condition B.2

Be amended to read as:

No shop, or any other business place whatsoever, other than a guesthouse, shall be opened or carried on or erected upon any portion of the said land without the written consent of the local authority.

Condition B.3

Be amended to read as:

That only one dwelling house shall be allowed to be erected on the property hereby transferred with the usual outhouses (garages and the like appurtenances), provided that the roof of such building shall be covered with tiles or slates, and that galvanised iron shall not be used to enclose or fence the property.

P.N. 382/2010

1 October 2010

SALDANHA BAY MUNICIPALITY
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 862, Hopefield, in the Municipality of Hopefield, Administrative district Malmesbury; hereby removes conditions 1. D. (a), (b) and (c), contained in Deed of Transfer No. T.75719 of 1994.

P.N. 383/2010

1 October 2010

CITY OF CAPE TOWN
CAPE TOWN ADMINISTRATION
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 2332, Oranjezicht in the City of Cape Town Division Cape, removes conditions D.6. (a), D.6. (b) and E. and amends condition D.6. (d) contained in Deed of Transfer No. T.4593 of 2008 to read as follows:

Condition D.6(d): *"No building or structure of any portion thereof, except boundary walls and fences, shall be erected nearer than 6,30 metres to the street line which forms a boundary of this erf, nor within 3,15 metres of the rear or 1,57 metres of the lateral boundary common to any adjoining erf, provided that with the consent of the local authority an outbuilding not exceeding 3,05 metres in height, measured from the floor of the wall plate, may be erected within the above prescribed rear space and within the above prescribed lateral space for distance of 9,45 metres reckoned from the rear boundary. On consolidation of two or more erven, this condition shall apply to the consolidated area as one erf. A 0.0m building line shall apply to the common boundary between the newly created erven."*

P.K. 381/2010

1 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD
KAAPSTAD ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kennis geskied dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van eienaar van Erf 907, Tamboerskloof, wysig voorwaardes B.2 en B.3 van toepassing op Erf 907 soos vervat in Transportakte Nr. T 94605 van 2004 as vervolg:

Voorwaarde B.2

Wysig om soos volg te lees:

No shop, or any other business place whatsoever, other than a guesthouse, shall be opened or carried on or erected upon any portion of the said land without the written consent of the local authority.

Voorwaarde B.3

Wysig om soos volg te lees:

That only one dwelling house shall be allowed to be erected on the property hereby transferred with the usual outhouses (garages and the like appurtenances), provided that the roof of such building shall be covered with tiles or slates, and that galvanised iron shall not be used to enclose or fence the property.

P.K. 382/2010

1 Oktober 2010

SALDANHABAAI MUNISIPALITEIT
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kennis geskied dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 862, Hopefield, in die Munisipaliteit van Hopefield, Administratiewe distrik Malmesbury; hef hiermee voorwaardes 1. D. (a), (b) en (c), sons vervat in Transportakte Nr. T.75719 van 1994, op.

P.K. 383/2010

1 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD
KAAPSTAD ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 2332, Oranjezicht in the City of Cape Town Division Cape, hef voorwaardes D.6. (a), D.6. (b) and E en wysig voorwaarde D.6. (d) soos vervat in Transportakte Nr. T 4593 van 2008 om soos volg te lees:

Condition D.6(d): *"No building or structure of any portion thereof, except boundary walls and fences, shall be erected nearer than 6,30 metres to the street line which forms a boundary of this erf, nor within 3,15 metres of the rear or 1,57 metres of the lateral boundary common to any adjoining erf, provided that with the consent of the local authority an outbuilding not exceeding 3,05 metres in height, measured from the floor of the wall plate, may be erected within the above prescribed rear space and within the above prescribed lateral space for distance of 9,45 metres reckoned from the rear boundary. On consolidation of two or more erven, this condition shall apply to the consolidated area as one erf. A 0.0m building line shall apply to the common boundary between the newly created erven."*

P.N. 377/2010

1 October 2010

CITY OF CAPE TOWN
SOUTHERN DISTRICT

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Deputy Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 85159, Cape Town at Lakeside, remove condition C.(iv) in Deed of Transfer No. T. 37424 of 1976 and amend condition C.(ii) to read as follows:

“it shall be used only for the purpose of erecting thereon one dwelling house or a double dwelling house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith, provided that if two or more erven are consolidated, the consolidated holding may be used for the erection thereon of a building designed for use as residential flats and not exceeding two storeys in height, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith”.

P.N. 385/2010

1 October 2010

BERGRIVIER MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erven 150 and 153, Laaiplek, hereby removes conditions E. 14. (a), (b), (c) and (d), contained in Deed of Transfer No. T.20534 of 2008, pertaining to Erf 150, Laaiplek and conditions E. 14. (a), (e), (f) and (g), contained in Deed of Transfer No. T. 20392 of 2008, pertaining to Erf 153, Laaiplek.

TENDERS

N.B. Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)
CLOSURE

- Portions of Public Streets and places in Somerset West

Notice is hereby given in terms of section 6(1) of the By-law relating to the Management and Administration of the Municipality's Immovable Property that the Council has closed the following portions of Public Streets and Places:

1. Portion of erf 287 Somerset West—Public Street (S.G. ref. S/2398/35 v2 p 110)
2. Portions of erf 4225 and erf 4228 Somerset West—Public Street (S.G. ref. S/2905/74 v2 p 245)
3. Portions of erf 781 Somerset West—Public Place and Street (S.G. ref. S/2398/41 v1 p 92)
4. Portions of Stellenbosch Farm 979—Public Street (S.G. ref. S/2905/217 v1 p 150)

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22405

P.K. 377/2010

1 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD
SUIDERLIKE DISTRIK

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Adjunk-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 85159, Kaapstad te Lakeside, hef voorwaarde C.(iv) in Transportakte Nr. T. 37424 van 1976 op en wysig voorwaarde C.(ii) om soos volg te lees:

“it shall be used only for the purpose of erecting thereon one dwelling house or a double dwelling house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith, provided that if two or more erven are consolidated, the consolidated holding may be used for the erection thereon of a building designed for use as residential flats and not exceeding two storeys in height, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith”.

P.K. 385/2010

1 Oktober 2010

BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kennis geskied dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erwe 150 en 153, Laaiplek, hef hiermee voorwaardes E. 14. (a), (b), (c) en (d), soos vervat in Transportakte Nr. T.20534 van 2008, van toepassing op Erf 150, Laaiplek en voorwaardes E. 14. (a), (e), (f) en (g), soos vervat in Transportakte Nr. T. 20392 van 2008, van toepassing op Erf 153, Laaiplek, op.

TENDERS

L.W. Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-DISTRIK)
SLUITING

- Gedeeltes van Publieke strate en plekke in Somerset-Wes

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 6(1) van die Verordening met betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Onroerende Eienendom van die Raad dat die Raad die volgende gedeeltes Publieke Strate en Plekke gesluit het:

1. Gedeelte van erf 287 Somerset-Wes—Publieke Straat (L.G. verw. S/2398/35 v2 p 110)
2. Gedeeltes van erf 4225 en erf 4228 Somerset-Wes—Publieke Straat (L.G. verw. S/2905/74 v2 p 245)
3. Gedeeltes van erf 781 Somerset-Wes—Publieke Plek en Straat (L.G. verw. S/2398/41 v1 p 92)
4. Gedeeltes van Stellenbosch Plaas 979—Publieke Straat (L.G. verw. S/2905/217 v1 p 150)

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22405

BITOU LOCAL MUNICIPALITY

PORTION 25 OF THE FARM HARKERVILLE NO. 428, BITOU MUNICIPAL AREA: PROPOSED TOURIST FACILITY ("NOAH'S PARK & WOLF SANCTUARY")

Notice is hereby given in terms of Clause 4.6 of the Zoning Scheme Regulations promulgated under Section 8 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for consent to formalize the existing tourist facility on Portion 25 of the Farm Harkerville No. 428, Bitou Municipal Area. The property concerned is situated approximately 10km west of Plettenberg Bay along the N2 National Road.

Detail regarding the proposal is available for inspection at the Municipal Town Planning Office (Monks View, Church Street, Plettenberg Bay), during normal office hours. Enquiries regarding the matter should be directed to the Senior Town Planner (Tel: (044) 533-6881/Fax: (044) 533-6885).

Any comments on or objections to the proposal should be submitted in writing to reach the undersigned by not later than Friday, 5 November 2010.

A person who cannot read or write but wishes to comment on the proposals may visit the Department: Strategic Services (Town Planning section) where a member of staff will assist them to formalize their comment.

LMR Ngoqo, Municipal Manager, Bitou Local Municipality, Private Bag X1002, PLETTENBERG BAY 6600

Municipal Notice No. 163/2010

1 October 2010

22403

CITY OF CAPE TOWN (BLAAUWBERG DISTRICT)

REZONING

- Remainder Erf 103, No 17 Cotswold Drive, Milnerton

Notice is hereby given in terms of Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 (No 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at Milpark Centre, Cnr Koeberg & Ixia Streets, Milnerton. Enquiries may be directed to PO Box 35, Milnerton 7435, J Gelb, tel (021) 550-1090, jack.gelb@capetown.gov.za and fax no (021) 550-7517 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 1 November 2010 quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: Plan Africa Consulting CC on behalf of Mr NK Wiesmann

Application number: 186474

Erfno: 103

Address: 17 Cotswold Drive, Milnerton

Nature of application: The Rezoning of Remainder Erf 103, No 19 Cotswold Drive, Milnerton in terms of Section 17(1) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985) from Single Dwelling Residential to General Residential (Guest House) to permit a seven bedroom (5 double rooms & 2 single rooms) guest house on the property.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22404

BITOU PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

GEDEELTE 25 VAN DIE PLAAS HARKERVILLE NR. 428, BITOU MUNISIPALE AREA: VOORGESTELDE TOERISTE FASILITEIT ("NOAH'S PARK & WOLF SANCTUARY")

Kennis geskied hiermee ingevolge Klousule 4.6 van die Soneringskema Regulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is vir vergunning ten einde die huidige toeriste fasiliteit op Gedeelte 25 van die Plaas Harkerville Nr. 428, Bitou Munisipale Area te formaliseer. Die betrokke eiendom is geleë ongeveer 10km wes van Plettenbergbaai, langs die N2 Nasionale Pad.

Besonderhede aangaande die voorstel lê ter insae by die Munisipale Stadsbeplanningskantoor (Monks View, Kerkstraat, Plettenbergbaai) gedurende normale kantoorure. Navrae kan gerig word aan die Senior Stadsbeplanner (Tel: (044) 533-6881/Faks: (044) 533-6885).

Enige kommentaar op of besware teen die aansoek moet op skrif gestel word ten einde die ondergetekende te bereik teen nie later nie as Vrydag, 5 November 2010.

Persone wat wil kommentaar lewer maar nie kan lees of skryf nie mag die Munisipale Stadsbeplanningsafdeling besoek waar hul deur 'n amp-tenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formaliseer.

LMR Ngoqo, Munisipale Bestuurder, Bitou Plaaslike Munisipaliteit, Privaatsak X1002, PLETTENBERGBAAI 6600

Munisipale Kennisgewing Nr. 163/2010

1 Oktober 2010

22403

STAD KAAPSTAD (BLAAUWBERG-DISTRIK)

HERSONERING

- Restant van erf 103, Cotswoldrylaan 17, Milnerton

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, Milpark-gebou, h/v Koebergweg & Ixiastraat, Milnerton. Navrae kan gerig word aan J Gelb, Posbus 35, Milnerton 7435, tel (021) 550-1090, jack.gelb@capetown.gov.za en faksnr. (021) 550-7517, weekdae gedurende 08:00 tot 14:30. Besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 1 November 2010 skriftelik by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder ingedien word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongedig geag word.

Aansoeker: Plan Africa Consulting BK namens mnr. NK Wiesmann

Aansoeknr: 186474

Erfnr: 103

Adres: Cotswoldrylaan 17, Milnerton

Aard van aansoek: Die hersonering van die restant van erf 103, Cotswoldrylaan 17, Milnerton, ingevolge artikel 17(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, van enkelresidensieel na algemeensakesone (gastehuis) om 'n gastehuis met sewe slaapkamers (5 dubbel- en 2 enkelgastekamers) op die perseel toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22404

CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)

CLOSURE

- Portion of T Tokwana Road adjacent to Erven 7823 and 7824 Mfuleni

Notice is hereby given in terms of section 6(1) of the By-law relating to the Management and Administration of the Municipality's Immovable Property that the Council has closed a portion of public road known as erf 5380 Mfuleni (L.G. Ref. Stel. 952 v1 p 97).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22406

CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)

DEVIATION, CONSENT & DEPARTURE

- Erf 1782, Cnr Parel Valley & Irene Roads, Somerset West

Notice is hereby given in terms of the Somerset West Density Policy and the relevant Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at the First Floor, Municipal Offices, cnr Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West. Enquiries may be directed to Dumza Mfutwana, PO Box 19, Somerset West, e-mail to ciska.smit@capetown.gov.za, tel no (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 1 November 2010, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: Alan Hartley Architect

Owner: Pritchard's Place Body Corporate/MLMP Trust/SA Home Loans (Pty) Ltd

Application number: 197325

Notice number: 44/2010

Address: Cnr Parel Valley & Irene Roads, Somerset West

Nature of application:

- The deviation from the Somerset West Density Policy to permit a FAR of 0.4 in lieu of 0.35 for the additional dwelling unit on the abovementioned property;
- The Council's consent for an additional dwelling unit on the property of approximately 228m²;
- The departure from the Somerset West Zoning Scheme Regulations for the:
 - relaxation of the 4.5m street building line (Irene Avenue) to 0m to regularize the existing braai room (main dwelling);
 - relaxation of the 4.5m street building line (cnr Irene Avenue & Parel Valley Road) to 2m to regularize the existing swimming pool (main dwelling);
 - relaxation of the 3.5m lateral building line (adjacent to Erf 1781) to 0m and 0.17m to regularize additions to the main dwelling and the garage, respectively;
 - relaxation of the 3.5m lateral building line to 0.82m to regularize the employee's room (for additional dwelling unit).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22407

STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-DISTRIK)

SLUITING

- Gedeelte van T Tokwanaweg aangrensend tot Erwe 7823 en 7824 Mfuleni

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 6(1) van die Verordening met betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Onroerende Eien- dom van die Raad dat die Raad 'n gedeelte van publieke pad bekend as erf 5380 Mfuleni gesluit het (L.G. Verw. Stel. 952 v1 p 97).

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22406

STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-DISTRIK)

AFWYKINGS & TOESTEMMING

- Erf 1782, h/v Parel Vallei- & Irenelaan, Somerset-Wes

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Somerset-Wes se digtheids- beleid en die toepaslike soneringskema-regulasies dat onderstaande aan- soek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbe- stuurder, Eerste Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- & Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes. Navrae kan gerig word aan Dumza Mfutwana, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, per e-pos aan ciska.smit@capetown.gov.za, gestuur word, tel (021) 850-4346 of faksnr (021) 850-4487, weksdae gedurende 08:00-14:30. Enige be- sware, met die volledige redes daarvoor, moet voor of op 1 November 2010 skriftelik by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder inge- dien word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

Aansoeker: Alan Hartley Architect

Eienaar: Pritchard's Place-regspersoon/MLMP Trust/SA Home Loans (Edms.) Bpk.

Aansoeknr: 197325

Kennisgewing nr: 44/2010

Adres: h/v Parel Vallei-weg & Irenelaan, Somerset-Wes

Aard van aansoek:

- Afwyking van Somerset-Wes se digtheidsbeleid ten einde 'n "FAR" van 0.4 in plaas van 0.35 vir die bykomende wooneenheid op die eiendom toe te laat;
- Raadstoestemming vir 'n bykomende wooneenheid van sowat 228m² op die eiendom;
- Afwyking van Somerset-Wes se soneringskema-regulasies vir die:
 - verslapping van die 4.5m-sraatboulyn (Irenelaan) tot 0m om die bestaande braaivertrek (hoofwoning) te regulariseer;
 - verslapping van die 4.5m-sraatboulyn (h/v Irenelaan & Parel Vallei-weg) tot 2m om die bestaande swembad (hoofwoning) te regulariseer;
 - verslapping van die 3.5m-syboulyn (aanliggend aan erf 1781) tot 0m en 0.17m ten einde aanbouings aan die hoofwoning en die motorhuis onderskeidelik te regulariseer;
 - verslapping van die 3.5m-syboulyn tot 0.82m om die werk- nemerskamer (vir bykomende wooneenheid) te regulariseer.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22407

CITY OF CAPE TOWN (NORTHERN DISTRICT)

CONSENT USE

- Erf 5283, 54 Drakenstein Road, The Hills, Durbanville

Notice is hereby given in terms of Clause 6 of the Durbanville Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at the Municipal Building, Brighton Road, Kraaifontein. Enquiries may be directed to Edwina de Jongh, PO Box 25, Kraaifontein, 7569 or the Municipal Building, Brighton Road, Kraaifontein, telephone number (021) 980-6196, fax number (021) 980-6083 or e-mail: Edwina.DeJongh@capetown.gov.za, weekdays during the hours of 08:00 to 14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 1 November 2010, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: Terraplan Town and Regional Planning and Urban Development Consultants

Owner: Engen Petroleum Ltd

Application number: 194847

Erf no: Erf 5283, Durbanville

Address: 54 Drakenstein Road, The Hills, Durbanville

Nature of application:

1. Application for a Consent Use to permit a Place of Instruction (Training facility) on Erf 5283, Durbanville.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22408

CITY OF CAPE TOWN (TYGERBERG REGION)

REZONING AND REGULATION DEPARTURES

- Erven 6646 and 6664, Merriman Street, Goodwood

Notice is hereby given in terms of Sections 17 & 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, City of Cape Town, 3rd Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Parow. Enquiries may be directed to Mr D Stevens, tel (021) 938-8207 and fax (021) 938-8509 during the hours 08:00-14:30. Objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 1 November 2010, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after the abovementioned closing date may be considered to be invalid.

Applicant: DC & Associates

Application no: 192339

Address: C/o Vasco Boulevard & Merriman Street, Goodwood

Nature of application: Application for the rezoning in respect of Erven 6664 & 6646, Goodwood, from Single Residential to Local Business to allow offices.

The application also involves the following departures:

- Relaxation of street building line of 3.0m (Merriman Street) to 2.7m
- Relaxation of lateral building line of 3.0m to 0.0m (offices)
- Relaxation of rear building line of 3.0m to 0.0m

Ref No: W 18/6/1/4/1

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22410

STAD KAAPSTAD (NOORDELIKE DISTRIK)

VERGUNNINGSGEBRUIK

- Erf 5283, Drakensteinweg 54, The Hills, Durbanville

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge klousule 6 van die Durbanville-soneringskema-regulasies dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae is by die kantoor van die distriksbestuurder, Munisipale Kantore, Brightonweg, Kraaifontein. Navrae kan gerig word aan Edwina de Jongh, Posbus 25, Kraaifontein 7569, Munisipale Kantore, Brightonweg, Kraaifontein, tel (021) 980-6196, faksnr. (021) 980-6083 of e-posadres Edwina.DeJongh@capetown.gov.za, weksdae gedurende 08:00 tot 14:30. Besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 1 November 2010 skriftelik by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder ingedien word, met vermelding van die toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

Aansoeker: Terraplan Stads- en Streeksbeplanning en Stedelike-ontwikkelingskonsultante

Eienaar: Engen Petroleum Bpk

Aansoeknr: 194847

Erfnr: Erf 5283, Durbanville

Adres: Drakensteinweg 54, The Hills, Durbanville

Aard van aansoek:

1. Aansoek om vergunningsgebruik ten einde 'n plek van onderrig (opleidingsfasiliteit) op erf 5283, Durbanville, toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22408

STAD KAAPSTAD (TYGERBERG-STREEK)

HERSONERING & REGULASIEAFWYKINGS

- Erwe 6646 en 6664, Merrimanstraat, Goodwood

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 15 en 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, Tygerbergdistrik, 3e Verdieping, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Parow, en dat navrae gerig kan word aan mnr. D Stevens, tel (021) 938-8207 en faksnr. (021) 938-8509, weksdae tussen 08:00-14:30. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 1 November 2010 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

Aansoeker: DC & Associates

Aansoeknr: 192339

Adres: h/v Vasco-boulevard & Merrimanstraat, Goodwood

Aard van aansoek: Die hersonering van erwe 6664 & 6646, Goodwood, van enkelresidensieel na plaaslike sakesone om vir kantore voorsiening te maak.

Die aansoek behels ook die volgende afwykings:

- Verslapping van die straatboulyn van 3.0m (Merrimanstraat) tot 2.7m
- Verslapping van die syboulyn van 3.0m tot 0.0m (kantore)
- Verslapping van die agterste boulyn van 3.0m tot 0.0m

Verwysingsnr: W 18/6/1/4/1

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22410

CITY OF CAPE TOWN (TYGERBERG REGION)
REZONING AND REGULATION DEPARTURES

- Erf 9610, Parow

Notice is hereby given in terms Sections 15 and 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District manager at 3rd Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Parow. Enquiries may be directed Mr D Stevens, Private Bag X4, Parow, 7499, Darrel.Stevens@capetown.gov.za, tel (021) 938-8207 and fax (021) 938-8509 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District manager on or before 1 November 2010, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: Messrs I Kalenga

Application number: 193180

Erfno: 9610

Address: 151 Parow Street, Parow

Nature of application: Application for rezoning in respect of Erf 9610, Parow from Single Residential Zone to General Residential (Bulk Zone 3) zone, as well as the following regulation departures to enable the owner to utilize the existing dwelling as a boarding house with a tv room and caretaker room:

- The relaxation of the street building line of 7.5m to 3.85m;
- The relaxation of the lateral (eastern boundary) building line from 4.5m to 3.79m;
- The relaxation of the lateral (western boundary) building line from 4.5m to 1.5m;
- The relaxation of the lateral (western boundary) building line of 4.5m to 1.8m (tv room);
- The relaxation of the rear building line from 4.5m to 1.12; and
- Increasing the permissible erf coverage from 33.3% to 43%.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22409

HESSEQUA MUNICIPALITY

REZONING AND CONSENT USE: ERF 5272, DAHLIA STREET,
RIVERSDALE

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 17 of the Land-use Planning Ordinance of 1985 (Ord 15 of 1985) and in terms of Regulation 4.6 of PN 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

Property: Erf 5272 (6410m²) Riversdale

Application:

- Rezoning of Portion A (705m²) from "Industrial zone 1" to "Business Zone 1"
- Consent use on Portion A for a Place of Entertainment and Liquor store.

Applicant: Bekker & Houterman Land Surveyors & Town Planners.

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 22 October 2010.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

1 October 2010

22416

STAD KAAPSTAD (TYGERBERG-STREEK)
HERSONERING & REGULASIEAFWYKINGS

- Erf 9610, Parow

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 15 en 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, Tygerbergdistrik, 3e Verdieping, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Parow, en dat navrae gerig kan word aan mnr. D Stevens, Privaat Sak X4, Parow 7499, e-posadres Darrel.Stevens@capetown.gov.za, tel (021) 938-8207 en faksnr. (021) 938-8509, weksdae tussen 08:00-14:30. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 1 November 2010 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

Aansoeker: mnr I Kalenga

Aansoeknr: 193180

Erfnr: 9610

Adres: Parowstraat 151, Parow

Aard van aansoek: Aansoek om die hersonering van erf 9610, Parow, van enkelresidensiële sone na algemeenresidensiële sone (massasone 3), sowel as die volgende regulasieafwykings om die eienaar in staat te stel om die bestaande woning as losieshuis met 'n tv-kamer en opsigterskamer te bedryf:

- Verslapping van die straatboulyn van 7.5m tot 3.85m;
- Verslapping van die syboulyn (oostelike grens) van 4.5m tot 3.79m;
- Verslapping van die syboulyn (westelike grens) van 4.5m tot 1.5m;
- Verslapping van die syboulyn (westelike grens) van 4.5m tot 1.8m (tv-kamer);
- Verslapping van die agterste boulyn van 4.5m tot 1.12m; en
- Verslapping van die toelaatbare erfdekking van 33.3% tot 43%.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22409

HESSEQUA MUNISIPALITEIT

HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 5272,
DAHLIASTRAAT, RIVERSDAL

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 17 van die Grondgebruikordonnansie van 1985 (Ord 15 van 1985) en in terme van Regulasie 4.6 van PK 1048/1988 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Erf 5272 (6410m²) Riversdal

Aansoek:

- Hersonering van Gedeelte A (705m²) vanaf "Nywerheidsone 1" na "Sakesone 1"
- Vergunningsgebruik van Gedeelte A vir 'n vermaaklikheidsplek en Drankwinkel.

Applikant: Bekker & Houterman Landmeters & Stadsbeplanners.

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure. Enige beswaar teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 22 Oktober 2010.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

1 Oktober 2010

22416

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)
REZONING, DEPARTURES AND CONDITIONAL USE

- Unregistered* Remainder of Erf 8293 Hout Bay, Dorman Way

Notice is hereby given in terms of sections 15 and 17 the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) and in terms of Part II Section 3(b) of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the offices of the Department: Planning & Building Development Management at 3 Victoria Road, Plumstead, 7800. Enquiries may be directed to K Barry, Department: Planning & Building Development Management, Ground Floor, 3 Victoria Rd, Plumstead, 7800 from 08:30-12:30 Monday to Friday. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, Private Bag X5, Plumstead, 7801 or fax (021) 710-8283 or e-mailed to Kelvin.Barry@capetown.gov.za on or before the closing date, quoting the above applicable legislation, the application reference number, as well as the objector's erf and contact phone number and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street address by no later than the closing date. If your response is not sent to these addresses and/or fax number, and if, as a consequence it arrives later, it will be deemed invalid. For any further information, contact K Barry at tel (021) 710-8205. Closing date: Monday, 1 November 2010.

Location address: Hout Bay Main Road/Dorman Way

Owner: AS Dorman

Applicant: JP van Wyk Urban Economists & Planners cc

Application no: 192419

Nature of application:

- Rezoning of the property from Single Residential to Commercial.
- Departure from Part III section 1(a) of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme Regulations to permit the relaxation of the street building lines along Hout Bay Main Road from 8m to 4.5m and along Dorman Way from 8m to 0m.
- Departure from Part IV Section 6(1)(a) and (b) of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme Regulations to permit the relaxation of the 4.5m side and rear spaces to 0m.
- Departure from Part V Section 1(a) of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme Regulations to permit parking at a ratio of 4 bays per 100m² of Gross Leasable Area.
- Departure from Part IV Section 6(1)(c) of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme Regulations to permit a height of 11.2m (including a 1.2m plinth) in lieu of 8m (ie the maximum height of the immediately surrounding residential zone)
- Conditional Use in terms of Part II Sections 8(b)1 and 8(b)3 of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme to permit pet shops and offices on the ground floor of a commercially zoned property.
- Please note that the plan submitted is indicative of what could be built on the property and does not reflect what will necessarily be built. Further note that it is intended that this property will be consolidated with erf 8292.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22411

STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)

HERSONERING, AFWYKINGS EN VOORWAARDELIKE
GEBRUIK

- Ongeregistreerde restant van erf 8293 Houtbaai, Dormanweg

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 15 en 27 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, en deel II, artikel 3(b) van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema-regulasies dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Grondverdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7801. Navrae kan gerig word aan mnr. K Barry, tel (021) 710-8205, gedurende 08:30-13:00, Maandag tot Vrydag. Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik by die kantoor van die distriksbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaat Sak X5, Plumstead 7801, faksnr. (021) 710-8283, e-posadres Kelvin.Barry@capetown.gov.za, ingedien word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, onderstaande verwysingsnommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadres afgelewer word. As u reaksie nie na dié adresse en/of faksnr. gestuur word nie en gevolglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word.

Liggingsadres: Houtbaai-Hoofweg/Dormanweg

Eienaar: AS Dorman

Aansoeker: JP van Wyk Urban Economists & Planners BK

Aansoeknr: 192419

Aard van aansoek:

- Die hersonering van die eiendom van enkelresidensieel na kommersieel.
- Afwyking van deel III, artikel 1(a), van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema-regulasies om die verslapping van die straatboulyne langs Houtbaai-Hoofweg van 8m tot 4.5m, en langs Dormanweg van 8m tot 0m toe te laat.
- Afwyking van deel IV, artikels 6(1)(a) en (b), van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema-regulasies ten einde die verslapping van die 4.5m-sy- en agterste ruimtes tot 0m toe te laat.
- Afwyking van deel V, artikel 1(a), van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema-regulasies om parkering in die verhouding van 4 parkeerplekke per 100m² bruto verhuurbare oppervlakte toe te laat.
- Afwyking van deel IV, artikel 6(1)(c), van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema-regulasies ten einde 'n hoogte van 11.2m (met inbegrip van 'n plint van 1.2m) in plaas van 8m (d.w.s. die maksimum hoogte van die residensieële sone in die onmiddellike omgewing) toe te laat.
- Voorwaardelike gebruik ingevolge deel II, artikels 8(b)1 en 8(b)3 van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema-regulasies ten einde dierewinkels en kantore op die Grondverdieping van 'n kommersieel gesoneerde eiendom toe te laat.
- Let asseblief daarop dat die plan wat voorgelê is, toon wat op die eiendom gebou kan word, en nie noodwendig wat gebou sal word nie. Let verder daarop dat daar beoog word om dié eiendom met erf 8292 te konsolideer.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22411

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

REZONING AND DEPARTURES

- Erf 9827 Hout Bay

Notice is hereby given in terms of Sections 17 and 15 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned applications has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Ground Floor, 3 Victoria Rd, Plumstead, and any enquiries may be directed to P Evard, from 08:00-14:30 Monday to Friday. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead, 7801 or fax (021) 710-8283 or e-mailed to dhlshaad.samaai@capetown.gov.za on or before the closing date, quoting, the above Ordinance, the belowmentioned reference number, and the objector's erf and phone numbers and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street address by no later than the closing date. If your response is not sent to these addresses and/or fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid. For any further information, contact P Evard on (021) 710-8132. The closing date for objections and comments is 1 November 2010.

File Ref: LUM/33/9827 (194310)

Applicant: Francis Consultants

Address: Melkhout Crescent

Nature of applications:

1. Rezone the property from Street Purposes to Commercial, to be utilised for parking and landscaping purposes.
2. Departures from the following Sections of the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme Regulations:
 - Part III Section 1(a) to permit the proposed carport sited 0m from the Street boundary in lieu of 8m.
 - Part IV Section 6(i) to permit the carport sited 0m from the lateral boundary in lieu of 4.5m.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22412

HESSEQUA MUNICIPALITY

REZONING AND CONSENT USE: ERF 5272, DAHLIA STREET RIVERSDALE

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 17 of the Land-use Planning Ordinance of 1985 (Ord 15 of 1985) and in terms of Regulation 4.6 of PN 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

Property: Erf 5272 (6410m²) Riversdale

Application:

- Rezoning of Portion A (705m²) from "Industrial zone 1" to "Business Zone 1"
- Consent use on Portion A for a Place of Entertainment and Liquor store.

Applicant: Bekker & Houterman Land Surveyors & Town Planners

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 22 October 2010.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

1 October 2010

22419

STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)

HERSONERING & AFWYKINGS

- Erf 9827 Houtbaai

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 15 en 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, departement: beplanning en bouontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Grondverdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7801. Navrae kan gerig word aan mnr. P Evard, van 08:00 tot 13:00, Maandag tot Vrydag. Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik by die kantoor van die distriksbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaat Sak X5, Plumstead 7801, faksnr (021) 710-8283, e-posadres dhlshaad.samaai@capetown.gov.za, ingedien word, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie, onderstaande verwysingsnommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadresse afgelewer word. As u reaksie nie na dié adresse en/of faksnr gestuur word nie en gevolglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Om nadere inligting, tree asseblief met P Evard, tel (021) 710-8132, in verbinding. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 1 November 2010.

Lêerverw.: LUM/33/9827 (194310)

Aansoeker: Francis Consultants

Adres: Melkhoutsingel

Aard van aansoek:

1. Die hersonering van die eiendom van straatdoeleindes na kommersieel sodat dit vir parkeer- en terreinverfraaiingsdoeleindes gebruik kan word.
2. Afwyking van die volgende artikels van die Kaapse afdelingsraad se soneringskema regulasies:
 - Deel III, artikel 1(a), om toe te laat dat die beoogde motorafdak 0m in plaas van 8m van die straatgrens geplaas word.
 - Deel IV, artikel 6(i), om toe te laat dat die motorafdak 0m in plaas van 4.5m van die sygrens geplaas word.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22412

HESSEQUA MUNISIPALITEIT

HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 5272, DAHLIASTRAAT, RIVERSDAL

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 17 van die Grondgebruikordonnansie van 1985 (Ord 15 van 1985) en in terme van Regulasie 4.6 van PK 1048/1988 dat die Hessequa Rand die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Erf 5272 (6410m²) Riversdal

Aansoek:

- Hersonering van Gedeelte A (705m²) vanaf "Nywerheidsone 1" na "Sakesone 1"
- Vergunningsgebruik van Gedeelte A vir 'n vermaaklikheidsplek en Drankwinkel.

Applikant: Bekker & Houterman Landmeters & Stadsbeplanners

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantooreure. Enige beswaar teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 22 Oktober 2010.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantooreure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

1 Oktober 2010

22419

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

REMOVAL OF RESTRICTIONS

- Erf 50690 Claremont (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager Southern Region City of Cape Town Department: Planning & Building Development 3 Victoria Road, Plumstead, 7800. Enquiries may be directed to Mr C Goslett, Department: Planning & Building Development, Customer Interface, Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, 7800 (from 8.30 to 12.30) Monday to Friday and any written enquiries may also be directed to Mr C Goslett, at Private Bag X5, Plumstead, 7801. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Private Bag X5, Plumstead, 7801 or faxed to (021) 710-8283 or e-mailed to conroy.goslett@capetown.gov.za on or before the closing date, quoting the above applicable legislation, the application reference number, as well as the objector's Erf no and contact phone number and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street address by no later than the closing date. If your response is not sent to these addresses and/or fax number, and as a consequence arrives late, it will be deemed invalid. For any further information, contact Mr Goslett, tel (021) 710-8099.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephone enquiries in this regard may be made at (021) 483-3009 and the Directorates fax number is (021) 483-4372. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Land Development Management at Private Bag X9086, Cape Town 8000. A copy must also simultaneously be sent to the abovementioned Municipal Officer (Mr Goslett) on or before a date which shall not be less than 30 days from the date of publication of this notice quoting the above Act and the objectors Erf number. Any comments received after the abovementioned closing date may be disregarded. The closing date for objections and comment is 25 October 2010.

File Ref: LUM/00/50690 (VOL 1)

Applicant: David Hellig & Abrahamse Land Surveyors

Address: 3 Malines Avenue, Claremont

Nature of Application: Removal/amendment of restrictive title conditions applicable to Erf 50690, 3 Malines Avenue, Claremont, to enable the owner to subdivide the property into two portions (Portion A, 609m² and a Remainder 1461m²) in extent for single residential purposes.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

1 October 2010

22413

STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)

OPHEFFING VAN BEPERKINGS

- Erf 50690 Claremont (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Suidelike Streek, Stad Kaapstad, Victoriaweg 3, Plumstead 7801. Navrae kan gerig word aan mnr C Goslett, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, van 08:30 tot 12:30, Maandag tot Vrydag, en skriftelike navrae kan ook aan mnr C Goslett, Privaat Sak X5, Plumstead 7801, gerig word. Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik aan die kantoor van die distriksbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Privaat Sak X5, Plumstead 7801, gerig word, na (021) 710-8283 gefaks word, of per e-pos aangestuur word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing conroy.goslett@capetown.gov.za, die aansoekverwysingsnommer, sowel as die beswaarmaker se erf- en kontaktelefoonnommer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum by bogenoemde straatadres afgelewer word. As u reaksie nie na dié adresse en/of faksnommer gestuur word nie en gevolglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Om nadere inligting, tree asseblief in verbinding met mnr Goslett (021) 710-8099.

Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, Streek B1, provinsiale regering van die Wes-Kaap, Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, van 08:00-12:00 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in die verband kan aan (021) 483-3009 gerig word, en die direktoraat se faksnr is (021) 483-4372. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik aan die kantoor van bogenoemde direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, Privaat Sak X9086, Kaapstad 8000, gerig word. 'n Afskrif moet terselfdertyd aan bogenoemde munisipale amptenaar (mnr Goslett) gestuur word voor of op 'n datum wat nie minder as 30 dae van die publikasiedatum van die kennisgewing moet wees nie, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan buite rekening gelaat word. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 25 Oktober 2010.

Lêerverw.: LUM/00/50690 (VOL 1)

Aansoeker: David Hellig & Abrahamse Landmeters

Adres: Malineslaan 3, Claremont

Aard van aansoek: Opheffing/wysiging van beperkende titelvoorwaardes wat op erf 50690, Malineslaan 3, Claremont, van toepassing is, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom vir enkelresidensiële doeleindes in twee gedeeltes (gedeelte A, 609m² en 'n restant van 1461m² groot), te onderverdeel.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

1 Oktober 2010

22413

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

UKUSUSWA KWEZITHINTELO

- Isiza 50690 eClaremont (sikhutshwa okwesibini)

Kukhutshwa isaziso ngokwemigaqo yeCandelo 3(6) loMthetho wokuSuswa kwelithintelo, 1967 (uMthetho wama-84 ka-1967) sokuba sifunyenwe esi sicelo sikhankanywe yaye sivulelekile ukuba siphengululwe nguMphathi weSithili: kwiSithili esikuMzantsi seSebe loCwangciso noPhuhliso lweZakhiwo lesiXeko saseKapa 3 Victoria Road, Plumstead, 7800. Imibuzo mayijoliswe kuMnu. C Goslett, iSebe: loCwangciso noPhuhliso lweZakhiwo, Customer Interface, Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, 7800 (ukususela nge-08:30 ukuya nge-12:30) ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu yaye nayiphi imibuzo ebhaliweyo mayithunyelwe kuMnu. C. Goslett, kwa-Private Bag X5, Plumstead, 7801. Naziphi izicelo zenkcaso kunye/okanye izimvo, ezinezizathu ezivakalayo, mazingeniswe ngokubhaliweyo kwi-ofisi yoMphathi weSithili, iSebe: loCwangciso noPhuhliso lweZakhiwo Private Bag X5, Plumstead, 7801 okanye zithunyelwe ngefeksi kwa-(021) 710-8283 okanye nge-imeyile ku-conroy.goslett@capetown.gov.za ngomhla okanye ngaphambi komhla wokuvala, ucaphula lo mthetho ungasentla, inombolo yesalathisi yesicelo, ngokunjalo nenombolo yeSiza yomfaki-nkcaso kunye nenombolo yomnxeba nedilesi yakhe. Izicelo zenkcaso nezimvo zingangeniswa buqu kule dilesi yendawo ikhankanywe ngasentla ungasentla umhla wokuvala. Ukuba impendulo yakho ayithunyelwanga kwezi dilesi okanye inombolo yefeksi, nokuba ngokusisiphumo soko itha yafika kade, iya kuthatyathwa njengengekho mthethweni. Ngolwazi oluthe vetshe, qhagamshelana noMnu. Goslett, umnxeba (021) 710-8099.

Esi sicelo sikwavulelekile ukuba siphengululwe kwi-ofisi yoMlawuli, uLawulo oluHlangeneyo kokuSingqongileyo: Region B1, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni kwiGumbi 601, 1 Dorp Street, Cape Town, ukususela ngentsimbi ye-08:00 nangentsimbi yoku-13:00-15:30 (ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu). Imibuzo ngomnxeba malunga nalo mbandela mayenziwe kwa-(021) 483-3009 yaye inombolo yefeksi yeCandelo loLawulo ngu-(021) 483-4372. Naziphi izicelo zenkcaso, ezinezizathu ezivakalayo, mazingeniswe ngokubhaliweyo kule ofisi yoMlawuli ikhankanywe ngasentla: uLawulo loPhuhliso lweMihlaba kwa-Private Bag X9086, Cape Town 8000. Kananjalo makuthunyelwe ikopi ngaxeshanye kwiGosa likaMasipala elichazwe ngasentla (uMnu. Goslett) ngomhla okanye phambi (umhla ongekho ngaphantsi kweentsuku ezingama-30 ukususela ngomhla wokubhengezwa kwesi saziyo), ucaphula to Mthetho ungasentla nenombolo yeSiza yomfaki-nkcaso. Naziphi na izimvo ezifunyenwe emva kwalo mhla wokuvala ukhankanywe ngasentla zingangananzwa. Umhla wokuvala kokungeniswa kweenkcaso nezimvo ngowama-25 Okthoba 2010.

File Ref: LUM/00/50690 (VOL 1)

Umfaki-sicelo: David Hellig & Abrahamse Land Surveyors

Idilesi: 3 Malines Avenue, Claremont

Uhlobo lwesicelo: Ukususwa/ukulungiswa kwemigathango ethintelayo yetayitile emiselwe kwiSiza 50690 3 Malines Avenue, eClaremont, kulungiselelwa ukuba umnini ayohlule le propati ibe ziinxalenye ezimbini (iNxaleye A, 609m² neNtsalela 1461m²) ngobukhulu kulungiselelwa indawo yokuhlala enesiza esinye.

1 October 2010

22413

DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

APPLICATION FOR DEPARTURE: ERF 20597,
SOUTHERN PAARL

Notice is hereby given in terms of Section 15(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord 15 of 1985), that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, c/o Market and Main Street, Paarl, Tel (021) 807-4770:

Property: Erf 20597 Southern Paarl

Applicant: Jaco Nel

Owner: The Jaco Nel Family Trust

Locality: Located in Southern Paarl within the Ben-Bernard area, along Main Road 189 between Paarl and Klapmuts

Extent: ±2.35ha

Zoning: Transport Zone I

Proposal: Departure, permitting residential uses on an erf zoned Transport Zone I, including the existing dwellings and the proposed new ±216m² dwelling. The dwellings will be occupied by the owner and his son, who are all in service of the transport business.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl, 7622 by no later than Monday, 1 November 2010. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

DR ST KABANYANE, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (20597) P

1 October 2010

22414

DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM AFWYKING: ERF 20597,
SUIDER-PAARL

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord 15 van 1985), dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die kantoor van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Mark- en Hoofstraat, Paarl, Tel. (021) 807-4770:

Eiendom: Erf 20597 Suider-Paarl

Aansoeker: Jaco Nel

Eienaar: Die Jaco Nel Familie Trust

Ligging: Geleë in Suider-Paarl binne die Ben-Bernard area, langs Hoofpad 189 tussen Paarl en Klapmuts

Grootte: ±2.35ha

Sonering: Vervoersone I

Voorstel: Afwyking vir die toelaat van residensiële gebruike op die erf gesoneer Vervoersone I, insluitende bestaande wonings en voorgestelde nuwe woning van ±216m². Die wonings word deur die eienaar en sy seun bewoon, wie almal ook vir die vervoerbesigheid werk.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl, 7622, teen nie later nie as Maandag, 1 November 2010. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, afê, waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

DR ST KABANYANE, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (20597) P

1 Oktober 2010

22414

GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO. 049/2010

CLOSING OF PORTION OF PUBLIC PLACE ERF 13486,
GEORGE ADJOINING PORTION 100 OF FARM NO.197 AND
ERF 464, GEORGE

Notice is hereby given in terms of the provision of Section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed a portion of public place Erf 13486 George adjoining Portion 100 of Farm No. 197 and Erf 464, George and that such closure will take effect from the date on which this notice appears.

(S/8775/55/4 v2 p330)

DG RAS, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street, GEORGE 6530

1 October 2010

22415

HESSEQUA MUNICIPALITY

(A) SUBDIVISION OF THE REMAINDER OF PORTION 2 OF
MODDERFONTEIN NO. 417 AND MODDERFONTEIN NO. 573;
AND(B) CONSOLIDATION WITH THE REMAINDER OF PORTION 31
OF MODDERFONTEIN NO. 417, RIVERSDALE DISTRICT

Notice is hereby given in terms of Section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Hessequa Municipality has received the following application on the abovementioned properties:

Property:

- Remainder of Portion 2 of Modderfontein No. 417 — 35.5144ha — Agriculture Zone 1
- Modderfontein No. 573 — 30.6721ha — Agriculture Zone 1

Proposal:

- Subdivision of Remainder of Portion 2 of Modderfontein No. 417 as follows:
Portion A1: 0.55ha
Portion A2: 30.12ha
- Subdivision of Modderfontein No. 573 as follows:
Portion B1: 0.38ha
Portion B2: 35.13ha
- Consolidation of the following properties:
Portion A1: 0.55ha
Portion B1: 0.38ha
- Remainder of Portion 31 of Modderfontein No. 417: 209.3257ha
- Portion A2 and B2 will each remain existing after subdivision

Applicant: Van der Walt & Visagie Professional Land Surveyors (on behalf of E & N Trust)

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours as well as the Riversdale Municipal Office. Any objections, to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 22 October 2010.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

1 October 2010

22417

MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR. 049/2010

SLUITING VAN GEDEELTE VAN PUBLIEKE PLEK ERF 13486,
GEORGE AANGRENSEND AAN GEDEELTE 100 VAN PLAAS
NR. 197 EN ERF 464, GEORGE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad 'n gedeelte van publieke plek Erf 13486, George aangrensend aan Gedeelte 100 van Plaas Nr. 197 en Erf 464 George gesluit het en dat gemelde sluiting vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn van krag sal wees.

(S/8775/55/4 v2 p330)

DG RAS, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Burger-sentrum Yorkstraat, GEORGE 6530

1 Oktober 2010

22415

HESSEQUA MUNISIPALITEIT

(A) ONDERVERDELING VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 2
VAN MODDERFONTEIN NR. 417 EN MODDERFONTEIN NR.
573; EN(B) KONSOLIDASIE MET DIE RESTANT VAN GEDEELTE 31
VAN MODDERFONTEIN NR. 417 RIVERSDAL DISTRIK

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendomme ontvang het:

Eiendomsbeskrywing:

- Restant van Gedeelte 2 van Modderfontein Nr. 417 — 35.5144 ha — Landbousone 1
- Modderfontein Nr. 573 — 30.6721ha — Landbousone 1

Aansoek:

- Onderverdeling van Restant van Gedeelte 2 van Modderfontein Nr. 417 as volg:
Gedeelte A1: 0.55ha
Gedeelte A2: 30.12ha
- Onderverdeling van Modderfontein Nr. 573 as volg:
Gedeelte B1: 0.38ha
Gedeelte B2: 35.13ha
- Konsolidasie van die volgende eiendomme:
Gedeelte A1: 0.55ha
Gedeelte B1: 0.38ha
- Restant Gedeelte 31 van Modderfontein Nr. 417: 209.3257ha
- Gedeelte A2 en B2 sal elk onafhanklik bly voortbestaan na onderverdeling

Aansoeker: Van der Walt & Visagie Professionele Landmeters (nms E & N Trust)

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure sowel as Riversdal Munisipale Kantore. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 22 Oktober 2010.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

1 Oktober 2010

22417

HESSEQUA MUNICIPALITY

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION OF REMAINDER OF PORTION 51 OF THE FARM PLATTEBOSCH 485, RIVERSDALE DISTRICT

Notice is hereby given in terms of the provisions of Sections 17(2)(a) & 24(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Hessequa Council has received the following application regarding the abovementioned property:

Property: Remainder of Portion 51 of Farm Plattebosch 485 — 101.0357ha — Open Space Zone II (private open space)

Application:

1. Rezoning in terms of Section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 of Remainder of Portion 51 of the Farm Plattebosch 485, from Open Space Zone II (private open space) to Subdivisional Area.
2. Subdivision in terms of Section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 of Remainder of Portion 51 of the Farm Plattebosch 485 as follows:
 - Portion A — Open Space Zone II (private open space)
 - Portion B — Open Space Zone II (private open space)
 - Portion C — Open Space Zone II (private open space)
 - Portion D — Subdivisional Area
 - Portion E — Transport Zone II (public road)
 - Portion F — Open Space Zone II (private open space)
3. Subdivision of Portion D of Remainder of Portion 51 of the Farm Plattebosch 485 as follows:
 - 3.1 153 Residential Zone I erven (dwelling house)
 - 3.2 4 Open Space Zone II erven (private open space)
 - 3.3 5 Authority Zone erven (authority usage)
 - 3.4 3 Transport Zone erven (private road)

Applicant: Planning Partners (on behalf of Wonderdeals 4 (Pty) Ltd)

Details concerning the application are available at the office of the undersigned as well as Riversdale Municipal Offices during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 1 November 2010.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

1 October 2010

22418

OVERSTRAND MUNICIPALITY

ERVEN 1187 TO 1197, 1201 AND 1258, ZWELIHLE, BEACH CLUB, HERMANUS, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA: PROPOSED AMENDMENT OF COUNCIL'S CONDITIONS OF APPROVAL

Notice is hereby given of an application for the amendment of the conditions of approval in terms of the former Act 4 of 1984, to replace the Site Development Plan of the Beach Club Development with Architectural Design Guidelines.

Full detail regarding the proposal and the Architectural Design Guidelines are available for inspection at the Office of the Director: Infrastructure and Planning during normal office hours. Enquiries regarding the matter should be directed to the Town Planner, Mr Henk Olivier Tel: (028) 313-8900. Fax: (028) 313-2093.

Any comments on the proposal should be submitted in writing to reach the undersigned by not later than Friday, 3 December 2010. A person who cannot read or write but wishes to comment on the proposal may visit the Directorate: Infrastructure and Planning where a member of staff would assist them to formalize their comment.

Municipal Manager, Overstrand Municipality, PO Box 20, HERMANUS 7200

Municipal Notice No: 58/2010

1 October 2010

22421

HESSEQUA MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN RESTANT VAN GEDEELTE 51 VAN DIE PLAAS PLATTEBOSCH 485, RIVERSDAL DISTRIK

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikels 17(2)(a) & 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Hessequa Raad, die volgende aansoek met betrekking tot bogenoemde eiendom ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Restant van Gedeelte 51 van Plaas Plattebosch 485 — 101.0357ha — Oopruimtesone II (privaat oopruimte)

Aansoek:

1. Hersoneringsingevolge Artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 van Restant van Gedeelte 51 van die Plaas Plattebosch 485, vanaf Oopruimtesone II (privaat oopruimte) na 'n Onderverdelingsgebied.
2. Onderverdeling ingevolge Artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 van Restant van Gedeelte 51 van die Plaas Plattebosch 485 as volg:
 - Gedeelte A — Oopruimtesone II (privaat oopruimte)
 - Gedeelte B — Oopruimtesone II (privaat oopruimte)
 - Gedeelte C — Oopruimtesone II (privaat oopruimte)
 - Gedeelte D — Onderverdelingsgebied
 - Gedeelte E — Vervoersone II (openbare pad)
 - Gedeelte F — Oopruimtesone II (privaat oopruimte)
3. Onderverdeling van Gedeelte D van Restant van Gedeelte 51 van die Plaas Plattebosch 485 as volg:
 - 3.1 153 Residensiële Sone I erwe (woonhuis)
 - 3.2 4 Oopruimtesone II erwe (privaat oopruimte)
 - 3.3 5 Owerheidsone erwe (owerheidsgebruik)
 - 3.4 3 Vervoersone erwe (privaat pad)

Aansoeker: Planning Partners (nms Wonderdeals 4 (Pty) Ltd)

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende asook die Riversdal Munisipale Kantore gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgename aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 1 November 2010.

Persones wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

1 Oktober 2010

22418

OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

ERWE 1187 TOT 1197, 1201 EN 1235 TOT 1258, ZWELIHLE, BEACH CLUB, HERMANUS, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA: VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GOEDKEURINGSVOORWAARDES

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek ontvang is vir die wysiging van die goedkeuringsvoorwaardes soos in die goedkeuring ingevolge die voormalige Wet 4 van 1984, om die Terreinontwikkelings, Argitektoniese Ontwerpriglyne.

Volledige besonderhede aangaande die voorstel en die Argitektoniese Ontwerpriglyne lê ter insae by die kantoor van die Direkteur: Infrastruktuur en Beplanning gedurende normale kantoorure. Navrae kan gerig word aan die Stadsbeplanner, Mnr Henk Olivier. Tel: (028) 313-8900. Faks: (028) 313-2093.

Enige kommentaar aangaande die voorstel moet op skrif gestel word ten einde die ondergetekende te bereik teen nie later nie as Vrydag, 3 Desember 2010. Persones wat wil kommentaar lewer maar nie kan lees of skryf nie mag die Direktoraat: Infrastruktuur en Beplanning besoek waar hul deur 'n amptenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formaliseer.

Munisipale Bestuurder, Overstrand Munisipaliteit, Posbus 20, HERMANUS 7200

Munisipale Kennisgewing Nr: 58/2010

1 Oktober 2010

22421

STELLENBOSCH MUNICIPALITY

PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE
SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL 2010/02

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6/2004), hereinafter referred to as the "Act", that the Supplementary Valuation Roll for the financial years 1 July 2009 to 30 June 2013 is open for public inspection at the various municipal offices or at website www.stellenbosch.gov.za from 29 October 2010 to 29 November 2010.

An invitation is hereby made in terms of section 49(1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Act, any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the Supplementary Valuation Roll within the abovementioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such. The prescribed form for the lodging of and objection is available on the website www.stellenbosch.gov.za or is obtainable at the municipal offices at the following addresses:

Stellenbosch Municipal Offices: Plein Street, Stellenbosch
Franschhoek Municipal Offices: Hugenote Road, Franschhoek
Pniel Municipal Offices: Main Road, Pniel

Office hours for enquiries: 08h00-16h00

The completed forms must be returned to M Blaauw PO Box 17, STELLENBOSCH. Tel: (021) 808-8662. Fax: (021) 808-8574. E-Mail: marindab@stellenbosch.org

David Daniels, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 17, STELLENBOSCH 7599

Notice No. 26/2010 *File No.* 5/3 Property Valuations

1 October 2010

22423

THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

APPLICATION FOR TEMPORARY DEPARTURE ON PORTION
89 OF THE FARM 811, TESSELAARSDAL, CALEDON DISTRICT

Notice is hereby given in terms of Section 15(1)(a)(ii) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that an application for departure on Portion 89 of the Farm 811, Tessaarsdal, has been submitted to the Theewaterskloof Municipality.

Applicant: Nuwelewe Pinkstersending van SA, 44 Main Road, CALEDON, 7230

Nature of the application: The application comprises a temporary departure from the prescriptions of the Land Use Planning Scheme Regulations PN 353/1986 (Cape) in respect of the allowable uses on the land in order to enable the owner to construct a church of the Nuwelewe Pinkstersending van Suid-Afrika on the property.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices, Grabouw from 30 September 2010 to 10 November 2010. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 10 November 2010. Persons who are unable to write will be assisted during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230

Reference No. T811/89 *Notice No.* KOR 95/2010

1 October 2010

22424

STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

OPENBARE KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN DIE
2010/02 AANVULLENDE WAARDASIELYS AANVRA

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van Art 49(1)(a)(i) saamgelees met Art 78(2) van die Plaaslike Owerhede: Munisipale Eiendomsbelasting Wet van 2004 (Wet 6/2004) hierna verwys as die "Wet" dat die Aanvullende Waardasielys vir die boekjare 1 Julie 2009 tot 30 Junie 2013 ter insae lê vir openbare inspeksie by die onderskeie munisipale kantore sowel as die raad se webwerf by www.stellenbosch.gov.za vanaf 29 Oktober 2010 tot 29 November 2010.

Geliewe kennis to neem dat enige eienaar van vaste eiendom of enige ander persoon kragtens die bepalings van Art 49(1)(a)(i) saamgelees met Art 78(2) van die Wet 'n beswaar binne bovermelde tydperk kan indien by die Munisipale Bestuurder tenopsigte van enige aangeleentheid of uitsluitel rakende die eiendomswaardasielyste.

U aandag word spesifiek gevestig op die bepalings van Art 50(2) van die Wet wat bepaal dat 'n beswaar na 'n spesifieke eiendom moet verwys en nie na die waardasielys per sé nie. Die voorgeskrewe beswaarvorms is beskikbaar op die webwerf www.stellenbosch.gov.za en by die onderskeie munisipale kantore.

Stellenbosch Munisipale Kantore: Pleinstraat, Stellenbosch
Franschhoek Munisipale Kantore: Hugenotestraat, Franschhoek
Pniel Munisipale Kantore: Hoofstraat, Pniel

Kantoorure vir navrae: 08h00-16h00

Die voltooidde vorms moet gestuur word aan: M Blaauw, Posbus 17, STELLENBOSCH. Tel: (021) 808-8662. Faks: (021) 808-8574. E-Pos: marindab@stellenbosch.org

David Daniels, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 17, STELLENBOSCH 7599

Kennisgewing Nr. 26/2010 *Lêer Nr.* 5/3 Eiendoms Waardasies

1 Oktober 2010

22423

THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM TYDELIKE AFWYKING OP GEDEELTE 89 VAN
DIE PLAAS 811, TESSELAARSDAL, CALEDON DISTRIK

Kennis geskied hiermee in terme van Art. 15(1)(a)(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek vir tydelike afwyking op Gedeelte 89 van die Plaas 811, Tessaarsdal, ingedien is by die Theewaterskloof Munisipaliteit.

Aansoeker: Nuwelewe Pinkstersending van SA, Hoofweg 44, CALEDON, 7230

Aard van die aansoek: Die aansoek behels 'n tydelike afwyking van die voorskrifte van die Grondgebruikbeplanning Skemaregulasie PK 353/1986 (Kaa) ten opsigte van die gebruiksregte op die grond ten einde die eienaar in staat te kan stel om 'n kerk van die Nuwelewe Pinkstersending van Suid-Afrika op die eiendom op te rig.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Caledon Munisipale Kantoor ter insae vanaf 30 September 2010 tot 10 November 2010. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 10 November 2010. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230

Verwysingsnommer: T811/89 *Kennisgewingnr.* KOR 95/2010

1 Oktober 2010

22424

MATZIKAMA MUNICIPALITY

NOTICE

PUBLIC NOTICE FOR INSPECTION OF
VALUATION ROLL

Notice is hereby given in terms of Section 78(1) read together with Section 49(1)(a)(i) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the third supplementary roll, in respect of the financial year 1 July 2010 to 30 June 2011, as supplementary roll to the valuation roll for 1 July 2007 to 30 June 2011, are open for public inspection as from 29 September 2010 to 29 October 2010 on the website at www.matzikamamun.co.za and at the following offices of Matzikama Municipality:

- 37 Church Street, Vredendal-South
- Bultweg, Vredendal-North
- Vallei Street, Klaver
- 7 Church Street, Vanrhynsdorp
- Du Toit Street, Lutzville
- Ebenhaeser
- Strandfontein
- Kusweg, Doringbaai

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(ii) of the Act to any owner of property or other person who so desires to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll before or on 29 October 2010.

Attention is specifically drawn to the fact that an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at the abovementioned municipal offices.

The completed forms must be returned to:
The Municipal Manager, PO Box 98, Vredendal, 8160 before 29 October 2010.

Please note that persons who cannot write are invited in terms of Section 50(3) of the Act read with the Municipal Property Rates Regulations, Chapter 6(2), to visit the office of the Director of Finance during office hours where officials will assist with the completion of any documentation.

For enquiries during office hours (08:00-17:00) please telephone: Messrs WET van der Westhuizen or LJ Bruwer (027) 201-3300.

DGI O'NEILL, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 98,
VREDENDAL 8160

Notice: K26/2010

1 October 2010

22420

MATZIKAMA MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING

PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN
WAARDASIEROL

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 78(1) saamgelees met Art 49 (1)(a)(i) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet Nr. 6 van 2004), hierna genoem die "Wet", dat die eerste aanvullende waardasierol, ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 2010 tot 30 Junie 2011, as aanvulling tot die waardasierol vir 1 Julie 2007 tot 30 Junie 2011, ter insae lê vanaf 29 September 2010 tot 29 Oktober 2010 op die Matzikama Munisipaliteit se webtuiste by www.matzikamamun.co.za en by die volgende kantore van Matzikama Munisipaliteit:

- Kerkstraat 37, Vredendal-Suid
- Bultweg, Vredendal-Noord
- Valleistraat, Klaver
- Kerkstraat 7, Vanrhynsdorp
- Du Toitstraat, Lutzville
- Ebenhaeser
- Strandfontein
- Kusweg, Doringbaai

'n Uitnodiging, ingevolge Artikel 49(1)(a)(ii) van die Wet, word gerig aan enige eienaar van eiendom of 'n ander persoon wat begerig is om 'n beswaar wat verband hou met enige aangeleentheid soos gereflekteer in, of weggelaat uit, die aanvullende waardasierol, in te dien by die Munisipale Bestuurder voor of op 29 Oktober 2010 om 12:00.

Die aandag word spesifiek gevestig op die feit dat 'n beswaar verband moet hou met 'n spesifieke individuele eiendom en nie teen die waardasierol in die algemeen nie.

Die vorm vir indiening van 'n beswaar is verkrygbaar by bogenoemde munisipale kantore.

Die voltooiende vorms moet teruggestuur word aan: Die Munisipale Bestuurder, Posbus 98, Vredendal, 8160 voor 29 Oktober 2010.

Geliewe kennis te neem dat person wat nie kan skryf nie, ingevolge Artikel 50(3) van die Wet saamgelees met die Eiendomsbelastings Regulasies Hoofstuk 6(2), genooi word om die kantoor van die Direkteur Finansies te besoek waar personeel behulpsaam sal wees, gedurende kantoor ure, met die voltooiing van enige tersaaklike dokumentasie.

Vir navrae tydens kantoorure (08:00-17:00) skakel asseblief: Mnr WET van der Westhuizen of LJ Bruwer (027) 201-3300.

DGI O'NEILL, POSBUS 98, MUNISIPALE BESTUURDER,
VREDENDAL 8160

Kennisgewing: K26/2010

1 Oktober 2010

22420

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

OPM 008/10

NOTICE OF LEASE OF PROVINCIAL PROPERTY NEWLANDS: ERF 97498, 21 VAN REENEN STREET

Bids are invited for Leasing of the property for Residential Purposes for a period of 12 months "Voetstoots" at market-related rental.

Bid documents will be available for collection from Ms L Norkee, Department of Transport & Public Works, 9 Dorp Street, 7th Floor, Cape Town.

Bids must be submitted on the prescribed Bid documentation. The closing date for the submission of Bids is at 11h00 on 29 October 2010. Bid documentation must be deposited in the tender box situated at 9 Dorp Street, Ground Floor, Cape Town.

General Enquiries: Ms S Africa, Tel. No: (021) 483-4814, Fax No: (021) 483-5353 or E-mail Shafrica@pgwc.gov.za

The Department reserves the right after due consideration not to accept any offers. Please note that late offers will not be considered.

1 October 2010

22425

DEPARTEMENT VAN VERVOER & OPENBARE WERKE

OPM 008/10

KENNIS VIR DIE VERHURING VAN PROVINSIALE EIENDOM NEWLANDS: ERF 97498, VAN REENENSTRAAT 21

Aanbiedinge word hierby gevra vir die Verhuring van eiendom vir Residensiële doeleindes vir 'n 12 maande periode "Voetstoots" teen Mark Verwante Huur.

Tendervorms is verkrygbaar by me L Norkee, Departement van Vervoer & Openbare Werke, Dorpstraat 9, 7de Vloer, Kaapstad.

Aanbiedinge moet voorgelê word op die voorgeskrewe Tendervorms. Die sluitingsdatum vir die indiening van aanbiedinge is om 11h00 op 29 Oktober 2010. Aanbiedinge moet in die tenderbus wat te Dorpstraat 9, Grondvloer, Kaapstad geleë is, gedeponeer word.

Algemene navrae: Me S Africa, Tel. (021) 483-4814, Faks (021) 483-5353 of per e-pos Shafrica@pgwc.gov.za

Die Departement behou die reg voor om na grondige oorweging geen aanbiedinge te aanvaar. Neem asseblief kennis dat geen laat aanbiedinge oorweeg sal word nie.

1 Oktober 2010

22425

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

OPM 008/10

ISAZISO SENGQESHO YOMHLABA WEPHONDO NEWLANDS: ERF 97498, 21 VAN REENEN STREET

Kumenywa izithembiso zeNqesho yesakhiwo ukuze sibe yindawo yoKuhlala isithuba seenyanga ezili- 12 "Njengoko sinjalo" ngexabiso lengqesho elikwiimalike.

Amaxwebhu ezithembiso aya kufumaneka ukuba alandwe Nksz L Norkee, Department of Transport & Public Works, 9 Dorp Street, 7th Floor, Cape Town.

Izithembiso mazifakwe ngamaxwebhu afanelekileyo elithembiso. Umhla wokuvalwa kokufakwa kwelithembiso yintsimbi ye- 11h00 ngomhla wama- 29 U-Okuthoba 2010. Amaxwebhu elithembiso makafakwe kwibhokisi yeethenda ebekwe kuMgangatho oseZantsi, 9 Dorp Street, Ground Floor, Cape Town.

Imibuzo Jikelele: Nksz S Africa, Kwa- (021) 483-4814, iFeksi: (021) 483-5353 okanye i- E-meyile Shafrica@pgwc.gov.za

Isebe linelungelo elikhuselweyo lokungamkeli nasiphi na isithembiso xa ligqibe njalo. Qaphela ukuba izithembiso ezifakwe emva kwexesha azivi kuqwalaselwa.

1 October 2010

22425

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

OPM 009/10

NOTICE OF LEASE OF PROVINCIAL PROPERTY WORCESTER: ERF 3478, 30 VAN ARCKEL STREET

Bids are invited for Leasing of the property for Residential Purposes for a period of 12 months "Voetstoots" at market-related rental.

Bid documents will be available for collection from Mr B Van Tonder, Breede Valley Municipality, Stofberg House, 23 Baring Street, Worcester.

Bids must be submitted on the prescribed Bid documentation. The closing date for the submission of Bids is at 11h00 on 29 October 2010. Bid documentation must be deposited in the tender box situated at Breede Valley Municipality, Worcester.

General Enquiries: Ms S Africa, Tel. No: (021) 483-4814, Fax No: (021) 483-5353 or E-mail Shafrica@pgwc.gov.za

The Department reserves the right after due consideration not to accept any offers. Please note that late offers will not be considered.

1 October 2010

22426

DEPARTEMENT VAN VERVOER & OPENBARE WERKE

OPM 009/10

KENNIS VIR DIE VERHURING VAN PROVINSIALE EIENDOM WORCESTER: ERF 3478, VAN ARCKELSTRAAT 30

Aanbiedinge word hierby gevra vir die Verhuring van eiendom vir Residensiële doeleindes vir 'n 12 maande periode "Voetstoots" teen Mark Verwante Huur.

Tendervorms is verkrygbaar by Mnr B Van Tonder, Breede Vallei Munisipaliteit, Stofberg Huis, Baringstraat 23, Worcester.

Aanbiedinge moet voorgelê word op die voorgeskrewe Tendervorms. Die sluitingsdatum vir die indiening van aanbiedinge is om 11h00 op 29 Oktober 2010. Aanbiedinge moet in die tenderbus wat te Departement van Breede Vallei Munisipaliteit, Worcester geleë is, gedeponeer word.

Algemene navrae: Me S Africa, Tel. (021) 483-4814 Faks (021) 483-5353- of per e-pos Shafrica@pgwc.gov.za

Die Departement behou die reg voor om na grondige oorweging geen aanbiedinge te aanvaar. Neem asseblief kennis dat geen laat aanbiedinge oorweeg sal word nie.

1 Oktober 2010

22426

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

OPM 009/10

ISAZISO SENGQESHO YOMHLABA WEPHONDO WORCESTER: ERF 3478, 30 VAN ARCKEL STREET

Kumenywa izithembiso zeNgqesho yesakhiwo ukuze sibe yindawo yoKuhlala isithuba seenyanga ezili- 12 "Njengoko sinjalo" ngexabiso lengqesho elikwiimalike.

Amaxwebhu ezithembiso aya kufumaneka ukuba alandwe Mnumzana B Van Tonder, Breede Valley Municipality, Stofberg House, 23 Baring Street, Worcester.

Izithembiso mazifakwe ngamaxwebhu afanelekileyo elithembiso. Umhla wokuvalwa kokufakwa kwelithembiso yintsimbi ye-11h00 ngomhla wama-29 U-Okuthoba 2010. Amaxwebhu elithembiso makafakwe kwibhokisi yeethenda ebekwe kuMgangatho oseZantsi, Breede Valley Municipality, Worcester.

Imibuzo Jikelele: Nksz S Africa, Kwa- (021) 483-4814, iFeksi: (021) 483-5353 okanye i- E-meyile Shafrica@pgwc.gov.za

Isebe linelungelo elikhuselweyo lokungamkeli nasiphi na isithembiso xa ligqibe njalo. Qaphela ukuba izithembiso ezifakwe emva kwexesha aziyi kugwalaselwa.

1 October 2010

22426

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

OPM 010/10

NOTICE OF LEASE OF PROVINCIAL PROPERTY BELLVILLE: ERF 6391, 9 TURNER STREET, DE LA HAYE

Bids are invited for Leasing of the property for Residential Purposes for a period of 12 months "Voetstoots" at market-related rental.

Bid documents will be available for collection from Ms L Norkee, Department of Transport & Public Works, 9 Dorp Street, 7th Floor, Cape Town.

Bids must be submitted on the prescribed Bid documentation. The closing date for the submission of Bids is at 11h00 on 29 October 2010. Bid documentation must be deposited in the tender box situated at 9 Dorp Street, Ground Floor, Cape Town.

General Enquiries: Ms S Africa, Tel. No: (021) 483-4814, Fax No: (021) 483-5353 or E-mail Shafrica@pgwc.gov.za

The Department reserves the right after due consideration not to accept any offers. Please note that late offers will not be considered.

1 October 2010

22427

DEPARTEMENT VAN VERVOER & OPENBARE WERKE

OPM 010/10

KENNIS VIR DIE VERHURING VAN PROVINSIALE EIENDOM BELLVILLE: ERF 6391, TURNERSTRAAT 9, DE LA HAYE

Aanbiedinge word hierby gevra vir die Verhuring van eiendom vir Residensiele doeleindes vir 'n 12 maande periode "Voetstoots" teen Mark Verwante Huur.

Tendervorms is verkrygbaar by Me L Norkee, Departement van Vervoer & Openbare Werke, Dorpstraat 9, 7de Vloer, Kaapstad.

Aanbiedinge moet voorgelê word op die voorgeskrewe Tendervorms. Die sluitingsdatum vir die indiening van aanbiedinge is om 11h00 op 29 Oktober 2010. Aanbiedinge moet in die tenderbus wat te Dorpstraat 9, Grondvloer, Kaapstad geleë is, gedeponeer word.

Algemene navrae: Me S Africa, Tel. (021) 483-4814 Faks (021) 483-5353 of per e-pos Shafrica@pgwc.gov.za

Die Departement behou die reg voor om na grondige oorweging geen aanbiedinge te aanvaar. Neem asseblief kennis dat geen laat aanbiedinge oorweeg sal word nie.

1 Oktober 2010

22427

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

OPM 010/10

ISAZISO SENGQESHO YOMHLABA WEPHONDO BELLVILLE: ERF 6391, 9 TURNER STREET, DE LA HAYE

Kumenywa izithembiso zeNgqesho yesakhiwo ukuze sibe yindawo yoKuhlala isithuba seenyanga ezili- 12 "Njengoko sinjalo" ngexabiso lengqesho elikwiimalike.

Amaxwebhu ezithembiso aya kufumaneka ukuba alandwe Nksz L Norkee, Department of Transport & Public Works, 9 Dorp Street, 7th Floor, Cape Town.

Izithembiso mazifakwe ngamaxwebhu afanelekileyo elithembiso. Umhla wokuvalwa kokufakwa kwelithembiso yintsimbi ye- 11h00 ngomhla wama- 29 U-Okuthoba 2010. Amaxwebhu elithembiso makafakwe kwibhokisi yeethenda ebekwe kuMgangatho oseZantsi, 9 Dorp Street, Ground Floor, Cape Town.

Imibuzo Jikelele: Nksz S Africa, Kwa- (021) 483-4814, iFeksi: (021) 483-5353 okanye i- E-meyile

Shafrica@pgwc.gov.za

Isebe linelungelo elikhuselweyo lokungamkeli nasiphi na isithembiso xa liggibe njalo. Qaphela ukuba izithembiso ezifakwe emva kwexesha azivi kuqwalaselwa.

1 October 2010

22427

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000
(ACT 32 OF 2000)

PROPOSED SUBDIVISION: KNYSNA ERF 4079, 2 ALBATROSS
ROAD, PARADISE

Notice is hereby given in terms of Sections 15 & 24 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection during office hours at the Municipal Town Planning Offices, 2nd floor; 3 Church Street, Knysna. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 21, Knysna, 6570 on or before 16:30, on Monday 25 October 2010 quoting the above Ordinance and the objector's property description/erf number.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write can approach the Town Planning section during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official who will assist you in putting your comments or objections in writing.

Nature of the application:

- (i) Application for a departure from the prescribed minimum erf sizes in Paradise in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985);
- (ii) The subdivision of Knysna Erf 4079 into four portions (Remainder = 3750m²; Ptn 1 = 752m²; Portion 2 = 872m² and Portion 3 = 1 058m²) in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985).

Applicant: Marike Vreken Town Planners CC on behalf of The Coetzee Family Trust PO Box 2180, KNYSNA 6570, Tel: (044) 382-0420, Fax: (044) 382-0438, e-mail: marike@vreken.co.za

Reference: 4079 KNY

JB DOUGLAS, MUNICIPAL MANAGER

1 October 2010

22428

DEPARTMENT OF TRANSPORT & PUBLIC WORKS

Property-market study and formulation of a residential development model

OPM 006/10

Bidders are hereby invited to submit proposals to undertake a property-market study and develop a residential development model for use in the Department's City Centre Regeneration Programme. The appointed service provider will also be responsible for updating the property-market study at six-monthly intervals over a period of five years after completion of the study report.

The physical address for collection and closing of tender documents is: Department of Transport and Public Works, Provincial Government Western Cape, 7th Floor- Room 701, 9 Dorp Street, Cape Town 8001. Documents may be collected during working hours after 08:00 from 27 September 2010.

A non-refundable tender deposit of R100 per set is payable in cash or by bank guaranteed cheque made out in favour of the Employer, payable on the ground floor at 9 Dorp Street, Cape Town between: 08:00-12:00 and 13:30-15:00 (Mondays to Fridays).

Technical information: Mr Francois Joubert: (021) 483-5436.

The closing date will be on Monday 11 October 2010 @ 11 h00. No late tenders will be accepted.

1 October 2010

22429

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS,
2000 (WET 32 VAN 2000)

VOORGESTELDE ONDERVERDELING: KNYSNA ERF 4079,
ALBATROSSWEG 2, PARADISE

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 15 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is en gedurende kantoor ure ter insae lê by die Munisipale Stadsbeplannings Kantore, 2e vloer, Kerkstraat 3, Knysna. Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna, 6570 ingedien word op of voor 16:30 op Maandag 25 Oktober 2010 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnummer/eiendomsbeskrywing.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word hiermee verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

Aard van aansoek:

- (i) Aansoek vir 'n afwyking van die voorgeskrewe minimum erf groottes in Paradise ingevolge Artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985);
- (ii) Aansoek vir die onderverdeling van Knysna Erf 4079 Knysna in vier gedeeltes (Restant = 3 750m²; Ged 1 = 752m²; Ged 2 = 872m² en Gedeelte 3 = 1 058m²) ingevolge Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985).

Aansoeker: Marike Vreken Town Planners CC namens Die Coetzee Familie Trust Posbus 2180, KNYSNA 6570, Tel: (044) 382-0420, Faks: (044) 382-0438, e-pos: marike@vreken.co.za

Verwysing: 4079 KNY

JB DOUGLAS, MUNISIPALE BESTUURDER

1 Oktober 2010

22428

DEPARTEMENT VAN VERVOER & OPENBARE WERKE

Eiendom-mark studie en formulering van 'n residensiële ontwikkelingsmodel

OPM 006/10

Bieërs word hiermee uitgenooi om voorleggings in te dien om 'n eiendom-mark studie te onderneem en 'n residensiële ontwikkelingsmodel vir die Departement se Stadsentrum Regenerasie Program te ontwikkel. Die aangewese diensteverskaffer sal ook verantwoordelik wees vir die opdatering van die eiendom-mark studie in sesmaandelikse intervalle oor 'n periode van vyf jaar na voltooiing van die studie-verslag.

Die straatadres waar tenderdokumente afgehaal kan word is: Departement van Vervoer en Openbare Werke, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, 7de Verdieping, Kamer 701, 9 Dorpstraat, Kaapstad 8001. Dokumente kan tydens werkure na 08:00 van 27 September 2010 afgehaal word.

'n Tenderdeposito (nie-terugbetaalbaar) van R100 per stel is betaalbaar per tjek (of in kontant) wat uitgemaak is ten gunste van die Werkgewer en is betaalbaar op die grondverdieping by Dorpstraat 9, Kaapstad tussen 08:00-12:00 en 13:30-15:00 (Maandae tot Vrydae).

Tegniese inligting: Mnr Francois Joubert: (021) 483-5436.

Die sluitingsdatum is op Maandag 11 Oktober 2010 om 11:00. Geen laat tenders sal aanvaar word nie.

1 Oktober 2010

22429

DEPARTMENT OF TRANSPORT AND PUBLIC WORKS
INVITATION FOR BIDS TO LEASE PROVINCIAL PROPERTY
BID NUMBER OPM 007/10

The Provincial Government of the Western Cape desires to let the undermentioned property "Voetstoots" in line with the Provincial Government's Strategic objectives.

Bids are hereby invited for the lease of the Gouritz River Rest Area, excluding the old bridge, situated on Portion 19 of the Farm Bonavontuur Nr 234 (previously known as Portion 2 of the Farm Bonavontuur No 234) Gouritz River, Mossel Bay, in extent 1.876 hectares, for the purpose of commercial activities, for a period of 3 (three) years, with an option to renew for a further period of 2 (two) years.

The proposed lease of the property shall not be subject to obtaining the required approval from the South African National Roads Agency Limited (SANRAL) for the inclusion of bungee jumping and/or bridge swinging from the N2 Bridge crossing the Gouritz River.

Bids must only be submitted on the prescribed form(s) which are obtainable from Ms L Norkee, 7th Floor, 9 Dorp Street, Cape Town or from Ms D Booysen/Ms I Cronje, 4th Floor, York Park Building, St. Johns Street, George.

Closing date and time: All bids must be submitted before 11:00 on 29 October 2010. Each bid must be submitted in a separate, clearly marked sealed envelope, addressed to: The Acting Assistant Executive Manager: Property Management and marked: Bid: OPM 007/10 and deposited in the Tender Box situated in the Main Entrance Foyer, Ground Floor, at the Department of Transport and Public Works, York Park Building, St John's Street, George.

Please note that bids, which are not submitted in a properly sealed and marked envelope and/or not deposited in the relevant tender box and/or after the closing date and time, will not be considered. Faxed and e-mailed bids will not be considered.

It should be noted that the Provincial Government of the Western Cape is under no obligation to accept any offers and reserve the right to negotiate with any Company or its Managing Agents on any aspect relating to the lease of the available property.

Natural Persons or Legal Persons/Entities who submit more than 1 (one) bid will be disqualified.

Bids will be adjudicated in terms of the provisions of the policy on the Disposal of Fixed Property Assets of the Provincial Government of the Western Cape.

Interested parties are invited to view the property between 10:00 and 14:00 on 15 October 2010.

Interested parties are invited to attend a compulsory site visit at the Rest Area on 15 October 2010 between 10:00 and 14:00.

General enquiries: Mr K Brand, Room 4-46, 4th Floor, 9 Dorp Street, Cape Town, 8001, tel: (021) 483-8543, fax: (021) 483-5353.

1 October 2010

22430

DEPARTEMENT VAN VERVOER EN OPENBARE WERKE
UITNODIGING VIR AANBIEDINGE OM PROVINSIALE EIENDOM TE HUUR
BOD NOMMER OPM 007/10

Die Provinsiale Regering van die Wes-Kaap beoog om die ondergenoemde eiendom "Voetstoots" te verhuur, in ooreenstemming met die Provinsiale Regering se Strategiese Doelwitte.

Hiermee word aanbiedeinge aangevra vir die huur van die Gouritzrivier-rusgebied, uitsluitende die ou brug, geleë op Deel 19 van die Plaas Bonavontuur Nr. 234 (voorheen bekend as Deel 2 van die Plaas Bonavontuur Nr. 234) Gouritzrivier, Mosselbaai, grootte 1.876 hektaar, vir die doel van kommersiële aktiwiteite, vir 'n periode van 3 (drie) jaar, met 'n opsie om vir 'n verdere periode van 2 (twee) jaar te hernu.

Die voorgestelde verhuring van die eiendom is nie onderworpe aan die vereiste goedkeuring van die Suid-Afrikaanse Nasionale Padagentskap Beperk (SANPAB) vir die insluiting van rekspring en/of brugswaai van die N2 brug oor die Gouritzrivier af nie.

Aanbiedeinge moet slegs op die voorgeskrewe vorm(s) ingehandig word. Die vorms is verkrygbaar by me. L Norkee, 7de verdieping, Dorpstraat 9, Kaapstad of by me D Booysen/me I Cronje, 4de vloer, York Park-gebou, St John'sstraat, George.

Sluitingsdatum en tyd: Alle aanbiedeinge moet voor 11:00 op 29 Oktober 2010 ingehandig word. Elke bod moet in 'n aparte, duidelik gemerkte, verseëlde koevert ingehandig word, geadresseer aan: Die Waarnemende Assistent Uitvoerende Bestuurder: Eiendomsbestuur en gemerk: Bod Nr. OPM 007/10, en geplaas in die Tenderhouer geleë in die voorportaal van die Hoofingang, Grondvloer, van die Departement van Vervoer en Openbare Werke, York Park-gebou, St John'sstraat, George.

Let asseblief daarop dat aanbiedeinge wat nie sorgvuldig in 'n verseëlde en gemerkte koevert is, en/of nie in die betrokke tenderbus geplaas is nie en/of na die sluitingsdatum en tyd ontvang is, nie oorweeg sal word nie. Aanbiedeinge wat per faks en per e-pos gestuur is sal nie oorweeg word nie.

Dra ook kennis dat die Provinsiale Regering van die Wes-Kaap onder geen verpligting is om enige aanbiedeinge te aanvaar nie, en behou die reg voor om met enige maatskappy of hul bestuursagente te onderhandel oor enige aspek wat betrekking het op die huur van die beskikbare eiendom.

Natuurlike persone of regs persone/entiteite wat meer as een (1) bod inhandig, sal gediskwalifiseer word.

Botte sal beoordeel word ingevolge die bepalings van die beleid oor die Afstanddoening van Vaste Eiendomsbates van die Provinsiale Regering van die Wes-Kaap.

Belangstellende partye word uitgenooi om op 15 Oktober 2010 tussen 10:00 en 14:00 die eiendom te besigtig.

Belangstellende partye word uitgenooi om 'n verpligte terreinbesoek by die eiendom by te woon op 15 Oktober 2010 tussen 10:00 en 14:00.

Algemene navrae: Mnr K Brand, Kamer 4-46, 4de verdieping, Dorpstraat 9, Kaapstad 8001, tel: (021) 483-8543; faks: (021) 483-5353.

1 Oktober 2010

22430

ISEBE LEZOTHUTHUTHO NEMISEBENZI KAWONKE WONKE
ISIMEMO SOKUNIKA AMAXABISO NGOKUQESHISA NGEZAKHIWO ZEPHONDO
INOMBOLO YOKUNIKA AMAXABISO-OPM 007/10

URhulumente wePhondo leNtshona Koloni unqwenela ukuqeshisa lo mhlaba uchazwe ngezantsi "Voetstoots" ngokuhambelana neenjongo zesiCwangciso-qhinga sikaRhulumente wePhondo.

Kumenywa amaxabiso okuqeshisa nge-Gouritz River Rest, oku akuyibandakanyi ibhulorho endala ekwisaHlulo 19 seFama iBonavontuur enguNombolo 234 (eyayisaziwa njengesahlulo 2 seFama iBonavontuur enguNombolo 234) eGouritz River, eMossel Bay, ebukhulu buzihektare ezili-1.876, ngeenjongo zemisebenzi yorhwebo, kangangexesha leminyaka emi-3 (emithathu). Isivumelwano sisenokuphinda sihlaziyelwe ixesha elongezelelweyo kangangeminyaka emi-2 (emibini).

Uqeshiso lwesakhiwo alusayikufuna mvume ye-arhente yeeNdllela zeli i-South African National Roads Agency Limited (SANRAL) ukuze lubandakanye i-bungee jumping kunye/okanye i-bridge swinging kwibhulorho eku-N2 enqumla i-Gouritz River.

Amaxabiso kufuneka afakwe kwiifomu ezimiselwe oko ezifumaneka kuNksz L Norkee, kumgangatho wesi-7, 9 Dorp Street, eKapa okanye kuNksz D Booysen/uNksz I Cronje, kuMgangatho wesi-4, kwisaKhiwo iYork Park, St. Johns Street, eGeorge.

Umhla neXesha lokuVala: Wonke amaxabiso kufuneka afakwe ngaphambi kwentsimbi ye-11:00 ngomhla wama-29 kweyeDwarha 2010. Ixabiso ngalinye kufuneka lifakwe kwimvulophu eyodwa, evaliweyo nephawulwe ngokucacileyo, kwiBambela Mncedisi-Mphathi oLawulayo: Ulawulo lweZakhiwo, iphawulwe ngenombolo yokunika amaxabiso engu-OPM 007/10 ze ifakwe kwiBhokisi yeThenda ekuMgangatho osezantsi, kwiSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu, kwiSakhiwo iYork Park, St. Johns Street, eGeorge.

Nceda uqaphele ukuba ixabiso elingafakwanga kwimvophu evaliweyo nephawulwe ngendlela efanelekileyo nelingafakwanga kwibhokisi eyiyo yethenda okanye elifakwe emva komhla nexesha lokuvala alisayi kunanzwa. Ixabiso elifekisiweyo nelithunyelwe nge-imeyile alisayi kunanzwa.

Kufuneka kuqatshelwe ukuba uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni unelungelo lokungamkeli naliphi na ixabiso kwaye unelungelo lokuthetha-thethana nayo nayiphi na iNkampani okanye ii-Arhente zayo eziLawulayo nangowuphi na umba onxulumene nokuqeshiswa kwesakhiwo esikhoyo.

Abantu okanye/amaQumrhu kaRhulumente abanika amaxabiso amaninzi abazukunanzwa.

Izigqibo ngexabiso eliphumeleleyo ziza kuthathwa ngokomgaqo-nkqubo we-Disposal of Fixed Property Assets kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni.

Imibutho enomdla iyamenywa ukuba iyo kubona isakhiwo phakathi kwentsimbi ye-10:00 neye-14:00 ngowe-15 kweyeDwarha 2010.

Abantu abanomdla bayamenywa begunyaziswa ukuba baze kutyelelo-mhlaba/Kuhlolo-Mhlaba e Rest Area ngomhla we 15/10/2010 phakathi kwenzimbi yeshumi neye Sibini Malanga.

Eminye imibuzo: Mnu. K Brand, Igumbi 4-46, kumgangatho wesi-4, 9 Dorp Street, eKapa, 8001, uMnxeba. (021) 483-8543, iNombolo yeFeksi: (021) 483-5353.

1 October 2010

22430

DEPARTMENT OF HEALTH

GENERAL NOTICE

Notice in terms of sub-regulation 6(1)(a) and 6(2) of Provincial Notice 187 of 2001.

The Western Cape Provincial Minister responsible for Health hereby publishes notification of receipt of the following applications for the establishment of private health establishments in the Western Cape Province. Copies of the applications may be obtained at a nominal fee from the Directorate of Professional Support Services, Provincial Department of Health, P.O. Box 2060, Cape Town, 8000, tel. (021) 483-5811.

Kindly note that all interested parties are invited to submit written comment on any of the applications mentioned below to the Western Cape Health Department within. All comments must be sent to:

Comments to be submitted within the following time frames:

Acute general, non-acute and psychiatric private health establishments within 30 days of the publication of this notice. Community mental health facilities within 14 days of the publication of this notice. All comments must be addressed to: The Head, Department of Health, PO Box 2060, Cape Town, 8000 (For attention: Ms Gaynore Isaacs)

PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT	NAME AND ADDRESS OF PROPRIETOR	LOCATION	TOTAL NUMBER OF BEDS/THEATRES	TYPE OF FACILITY
National Renal Care N1 City	Sr G Fortuin 229 B Main Road Plumstead 7801 Ph: 082 824 7082 Fax: (021) 762 6192	Goodwood	Application for the extension of an existing practice with 15 (fifteen) haemodialysis treatment stations and the relocation of services to another premises.	Dialysis
Life Vincent Pallotti Hospital	Ms V Du Bruyn PO Box 103 Howard Place 7450 Ph: (021) 506 5103 Fax: (021) 531 0116	Pinelands	Application for the registration of a new rehabilitation unit with 40 (forty) adult acute and 10 (ten) paediatric acute rehabilitation beds.	Acute

PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT	NAME AND ADDRESS OF PROPRIETOR	LOCATION	TOTAL NUMBER OF BEDS/THEATRES	TYPE OF FACILITY
Phila Medical Centre	Peokura Capital 64 Tallynis Reach Midrand 6185 Ph: (012) 841 4220 Fax: (012) 841 3105	Khayelitsha	Application for the registration of a new facility with 60 (sixty) beds (20 (twenty) adult medical beds, 15 (fifteen) adult surgical beds, 9 (nine) obstetric beds, 10 (ten) paediatric beds, 5 (five) day beds, 1 (one) isolation bed) as well as 1 (one) minor theatre, 1 (one) major theatre, 2 (two) first stage rooms, 1 (one) delivery room, 1 (one) emergency unit, 1 (one) resuscitation room, 2 (two) procedure rooms, x-ray unit and a small laboratory for pathology services.	Acute
Knysna Day Clinic	Dr DP De Villiers PO Box 228 Knysna 6570 Ph: (044) 382 1535 Fax: (044) 382 8308	Knysna	Application for the registration of a new day clinic with 30 (thirty) day beds and 2 (two) minor theatres.	Day Clinic
Panorama Medi-Clinic	Ms V Baker PO Box 456 Stellenbosch 7599 Tel: (021) 809 6500 Fax: (021) 809 6756	Panorama	Application for the extension of an existing facility with 1 (one) procedure room for Electro Convulsive Therapy.	Private Mental Health Care
Tuishuis Old Age Home and Tuishuis Sickbay	Ms M Le Roux PO Box 571 Oudtshoorn 6620 Tel: (044) 272 0167 Fax: (044) 272 0167	Oudtshoorn	Application for the registration of an existing residential facility with 30 (thirty) beds for adult mental health care users.	Community Mental Health Care
Friends Day Centre	Ms DP Stratton PO Box 229 Maitland 7405 Tel: (021) 511 5801 Fax: (021) 511 3756	Maitland	Application for the registration of an existing day care facility with capacity to accommodate 120 (one-hundred and twenty) mental health care users (which includes 29 (twenty-nine) adult, 33 (thirty-three) adolescent and 51 (fifty-one) paediatric)	Community Mental Health Care

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

ALGEMENE KENNISGEWING

Kennisgewing ingevolge sub-regulasie 6(1) en 6(2) van regulasie 187 van 2001.

Die Wes-Kaapse Provinsiale Minister verantwoordelik vir Gesondheid gee hiermee kennis van die volgende aansoeke wat ontvang is vir die oprigting van private gesondheidsinrigting in die Wes-Kaap. Afskrifte van die aansoeke kan teen 'n nominale bedrag bekom word van die Hoofdirektooraat: Professionele Ondersteuningsdienste, Provinsiale Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000. Telefoon: (021) 483-2603/5811.

Let asseblief daarop dat alle belangstellendes uitgenooi word om na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar oor enige van die aansoeke voor te lê aan die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid.

Kommentaar moet binne die volgende tydperke ingedien word:

Algemene akute, nie-akute en psigiatrisie private gesondheids-instellings binne 30 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie. Gemeenskapspsigiatriegesondheidsorg-fasiliteite binne 14 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie. Alle kommentaar moet geadresseer word aan: Die Hoof, Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000 (Vir aandag: Me Gaynore Isaacs).

PRIVATE GESONDHEIDS-INRIGTING	NAAM EN ADRES VAN EIENAAR	STANDPLAAS	TOTALE GETAL BEDDENS/TEATERS	TIPE INRIGTING
National Renal Care N1 Stad	Sr G Fortuin Hoofstraat 229 B Plumstead 7801 Tel: 082 824 7082 Faks: (021) 762 6192	Goodwood	Aansoek om uitbreiding van 'n bestaande praktyk met 15 (vyftien) hemodialise behandelings stasies en die verskuiwing van dienste na 'n nuwe standplaas.	Dialise
Life Vincent Pallotti Hospitaal	Me V Du Bruyn Posbus 103 Howard Plek 7450 Tel: (021) 506 5103 Faks: (021) 531 0116	Pinelands	Aansoek om registrasie van 'n nuwe rehabilitasie eenheid met 40 (veertig) volwasse akute en 10 (tien) pediatrie akute rehabilitasie beddens.	Akute
Phila Mediese Sentrum	Peokura Capital Tallynys Reach 64 Midrand 6185 Tel: (012) 841 4220 Faks: (012) 841 3105	Khayelitsha	Aansoek om registrasie van 'n nuwe akute fasiliteit met 60 (sestig) beddens (20 (twintig) volwasse mediese beddens, 15 (vyftien) volwasse chirurgiese beddens, 9 (nege) obstetrie beddens, 10 (tien) pediatrie beddens, 5 (vyf) dagbeddens en 1 (een) isolasie bed asook 1 (een) klein teater, 1 (een) groot teater, 2 (twee) eerste stadium kamers, 1 (een) bevallings kamer, 1 (een) noodeenheid, 1 (een) russtiteringskamer, 2 (twee) prosedurekamers, x-straal eenheid en 'n klein laboratorium vir patologiese dienste.	Akute
Knysna Dag Kliniek	Dr DP De Villiers Posbus 228 Knysna 6570 Tel: (044) 382 1535 Faks: (044) 382 8308	Knysna	Aansoek om registrasie van 'n nuwe dag kliniek met 30 (dertig) dagbeddens en 2 (twee) klein teaters.	Dagkliniek
Panorama Medi-Kliniek	Me V Baker Posbus 456 Stellenbos 7599 Tel: (021) 809 6500 Faks: (021) 809 6756	Panorama	Aansoek om uitbreiding van 'n bestaande fasiliteit met 1 (een) prosedure kamer vir Elektro Konvulsiewe Terapie.	Privaat geestesgesondheidsorg
Tuishuis Old Age Home and Tuishuis Sickbay	Me M Le Roux Posbus 571 Oudtshoorn 6620 Tel: (044) 272-0167 Faks: (044) 272-0167	Oudtshoorn	Aansoek om registrasie van 'n bestaande residensiële fasiliteit met 30 (dertig) beddens vir volwasse geestesgesondheidsorg verbruikers.	Gemeenskapsgeestesgesondheidsorg
Friends Dagsorg Sentrum	Me DP Stratton Posbus 229 Maitland 7405 Tel: (021) 511-5801 Faks: (021) 511-3756	Maitland	Aansoek om registrasie van 'n bestaande dagsorg fasiliteit met kapasiteit om 120 (een honderd en twintig) geestesgesondheidsorg verbruikers te akkommodeer (21 (een en twintig) volwasse, 33 (drie en dertig) adollesente en 51 (een en vyftig) pediatrie).	Gemeenskapsgeestesgesondheidsorg

OVERSTRAND MUNICIPALITY

ERF 4596, 9 MOSSIE AVENUE, HERMANUS, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA: REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Overstrand Municipality, and any enquiries may be directed to the Town Planner, Mrs H van der Stoep, PO Box 20, Hermanus, 7200, Tel No. (028) 313-8900 and Fax No. (028) 313-2093.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management — Region B1, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, on or before Friday, 12 November 2010, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant: Sydney Holden Town Planners (on behalf of L and G Jones)

Nature of application: Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 4596, 9 Mossie Avenue, Hermanus, to enable the owners to regularise the erection of two carports on the property. The street and lateral building line restrictions will be encroached upon.

Overstrand Municipality, PO Box 20, HERMANUS, 7200

Municipal Notice No. 54/2010

1 October 2010

22422

OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

ERF 4596, MOSSIELAAN 9, HERMANUS, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA: WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens Artikel (3)6 van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Overstrand Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan die Senior Stadsbeplanner, Mev H van der Stoep, Posbus 20, Hermanus, 7200 (028) 313-8900 en by die faksnommer (028) 313-2093.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-4634 en die Direkoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, ingedien word op of voor Vrydag, 12 November 2010 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Aansoeker: Sydney Holden Stadsbeplanners (namens L en G Jones)

Aard van aansoek: Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 4596, Mossielaan 9, Hermanus, ten einde die eienaars in staat te stel om twee motorafdakke op die eiendom te wettig. Die straat en laterale boulynebeperking sal oorskry word.

Overstrand Munisipaliteit, Posbus 20, HERMANUS, 7200

Munisipale Kennisgewing Nr. 54/2010

1 Oktober 2010

22422

UMASIPALA WASE-OVERSTRAND

YESIZA 4596, 9 MOSSIE AVENUE, EHERMANUS, UMMANDLA KAMASIPALA WASE-OVERSTRAND: UMTHETHO WOKUSUSA
IZETHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA-1967)

Kunikezwa isaziso, malunga neCandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla, ukuba kuye kwafunyanwa esi Sicelo singezantsi, nokuba kuvulelekile ukuba singeza kuhlolwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala wase Overstrand, kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa kuMyili weDolophu, Nkosikazi H van der Stoep, PO Box 20, Hermanus, 7200 Kwinombolo Yemfonomfono Engu: (028) 313-8900 (Inombolo Yefeksi (028) 313-2093).

ISicelo sikwavulelekile ukuba sihlolwe kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo Olumanyanisiweyo lokusiNgqongileyo: Isixeko B1, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu-601, 1 Dorp Street, eKapa, ukususela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweye-12:30 nango-13:00 ukuya-15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomnxeba ephathelele kulo M.B.A. ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-4634, kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na iinkcaso, ekufuneka zihambe nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla yoMlawuli kuLawulo Olumanyanisiweyo lokusingqongileyo kwaPrivate Bag X9086, Cape Town, 8000, ngomhla okanye phambi kwango Lwesihlanu umhla, 12 November 2010, kuxelwe lo Mthetho ungentla kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyweyo zisenokungahoywa.

Umfaki Sicelo: Sydney Holden Town Planners (egameni lika L no G Jones)

Uhlobo Iwesicelo: Ukususwa kwemiqathango yezithintelo kwitayitile yesiza 4596, 9 Mossie Avenue, eHermanus, ukuze umniniso avumeleke ukwakha iindawo ezimbini zokupaka ingwelo kule ndawo. Imida yezithintelo yolwakihiwo ayizukunanzwa.

kwiofisi zikaMasipala, PO Box 20, HERMANUS, 7200

Inombolo Yesaziso Ka-masipala 54/2010

1 October 2010

22422

SOUTH AFRICA FIRST –
BUY SOUTH AFRICAN
MANUFACTURED GOODS

SUID-AFRIKA EERSTE –
KOOP SUID-AFRIKAANS
VERVAARDIGDE GOEDERE

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Subscription Rates

R187,10 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R187,10 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.

Advertisement Tariff

First insertion, R26,40 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

Tarief van Intekengelde

R187,10 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R187,10 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.

Advertensietarief

Eerste plasing, R26,40 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.

CONTENTS—(Continued)

Page

City of Cape Town Municipality: (Tygerberg Region) Rezoning and Departures.....	1652
City of Cape Town Municipality: (Southern District) Rezoning, Departure and Conditional Use	1653
City of Cape Town Municipality: (Southern District) Rezoning and Departures	1654
City of Cape Town Municipality: (Southern District) Removal of Restrictions	1655
Drakenstein Municipality: Departure	1656
George Municipality: Closure	1657
Hessequa Municipality: Rezoning and Consent Use.....	1652
Hessequa Municipality: Subdivision	1657
Hessequa Municipality: Rezoning and Subdivision	1658
Hessequa Municipality: Rezoning and Consent Use.....	1654
Matzikama Municipality: Public Notice	1660
Overstrand Municipality: Proposed Amendment.....	1658
Overstrand Municipality: Removal of Restrictions	1669
Stellenbosch Municipality: Public Notice.....	1659
Theewaterskloof Municipality: Departure.....	1659
Department of Transport and Public Works: Notice of Lease (Newlands).....	1661
Department of Transport and Public Works: Notice of Lease (Worcester).....	1662
Department of Transport and Public Works: Notice of Lease (Bellville).....	1663
Land Use Planning Ordinance: Proposed Subdivision.....	1664
Department of Public Works and Transport: Property Market Study.....	1664
Department of Public Works and Transport: Invitation for bid to lease Provincial Property.....	1665
Department of Health: General Notice	1666

INHOUD—(Vervolg)

Bladsy

Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Tygerberg-Streek): Hersonerings en Afwykings.....	1652
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Suiderlike-Distrik): Hersonerings, Afwyking en Voorwaardelike Gebruik.....	1653
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Suiderlike-Distrik): Hersonerings en Afwykings.....	1654
Stad Kaapstad Munisipaliteit: (Suiderlike-Distrik): Opheffing van Beperkings.....	1655
Drakenstein Munisipaliteit: Afwyking.....	1656
George Munisipaliteit: Sluiting	1657
Hessequa Munisipaliteit: Hersonerings en Vergunningsgebruik ...	1652
Hessequa Munisipaliteit: Onderverdeling	1657
Hessequa Munisipaliteit: Hersonerings en Onderverdeling	1658
Hessequa Munisipaliteit: Hersonerings en Vergunningsgebruik ...	1654
Matzikama Munisipaliteit: Publieke Kennisgewing.....	1660
Overstrand Munisipaliteit: Voorgestelde Wysiging.....	1658
Overstrand Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1669
Stellenbosch Munisipaliteit: Publieke Kennisgewing.....	1659
Theewaterskloof Munisipaliteit: Afwyking	1659
Departement van Vervoer en Openbare Werke: Kennis van Verhuring (Newlands)	1661
Departement van Vervoer en Openbare Werke: Kennis van Verhuring (Worcester)	1662
Departement van Vervoer en Openbare Werke: Kennis van Verhuring (Bellville)	1663
Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning: Voorgestelde onderverdeling	1664
Departement van Vervoer en Openbare Werke: Eiendom Mark Studie	1664
Departement van Vervoer en Openbare Werke: Uitnodiging vir Aanbiedinge om Provinsiale Eiendom te huur	1665
Departement van Gesondheid: Algemene Kennisgewing	1668